



Universidad
Internacional
de Andalucía

TÍTULO

**EL USO DE LAS SERIES COMO RECURSO MOTIVACIONAL EN EL
APRENDIZAJE DEL INGLÉS A TRAVÉS DEL APRENDIZAJE POR
PROYECTOS**

AUTORA

Cristina Romero Marín

	Esta edición electrónica ha sido realizada en 2024
Tutor	Dr. D. Francisco José Ruiz Rey
Institución	Universidad Internacional de Andalucía <i>Máster Universitario en Profesorado de Enseñanza Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas. Especialidad: Hostelería y Turismo (2022/23)</i>
Curso	
©	Cristina Romero Marín
©	De esta edición: Universidad Internacional de Andalucía
Fecha documento	2023



Universidad
Internacional
de Andalucía



**Atribución-NoComercial-SinDerivadas
4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0)**

Para más información:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.en>



Máster Universitario en Profesorado de enseñanza secundaria obligatoria, bachillerato, formación profesional y enseñanzas de idiomas de la Universidad Internacional de Andalucía

El uso de las series como recurso motivacional en el aprendizaje del inglés a través del aprendizaje por proyectos.

Especialidad de Hostelería y Turismo

Trabajo de fin de máster presentado por: Cristina Romero Marín

Tipo de trabajo: Propuesta de intervención de una unidad didáctica

Tutor: Francisco José Ruíz Rey

ÍNDICE UD

1. INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS DEL TRABAJO.....	1
2. PRESENTACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA.....	2
3. JUSTIFICACIÓN TEÓRICA.....	3
4. CONTEXTUALIZACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA.....	7
4.1. Contextualización legal.....	7
4.1.1 Normativa Estatal.....	10
4.1.2 Normativa Autonómica.....	10
4.2. Contextualización del centro educativo.....	10
4.3. Contextualización del alumnado del centro.....	11
4.4. Contextualización del alumnado al que va dirigida la unidad didáctica.....	11
5. IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA.....	12
6. OBJETIVOS.....	13
6.1. Objetivos generales.....	13
6.2. Objetivos específicos/Resultados de aprendizaje.....	13
6.3. Objetivos didácticos.....	13
7. COMPETENCIAS.....	14
7.1. Competencia general.....	14
7.2. Competencias profesionales, personales y sociales.....	17
7.3. Cualificaciones profesionales.....	19
8. CONTENIDOS DE LA UNIDAD DIDÁCTICA.....	20
8.1. Contenidos básicos.....	20
8.2. Contenidos didácticos.....	22
8.3. Contenidos transversales.....	23
9. INTERDISCIPLINARIEDAD.....	23
10. METODOLOGÍA.....	24
10.1 Principios metodológicos.....	24
10.2 Métodos didácticos.....	25
10.2 Actividades de enseñanza-aprendizaje.....	28
10.3 Recursos didácticos.....	33
10.4 Organización: tiempo, espacio y agrupamiento.....	34
11 TEMPORALIZACIÓN/SECUENCIACIÓN.....	37

12	EVALUACIÓN.....	62
	12.1Criterios de evaluación.....	66
	12.2Instrumentos de evaluación.....	66
	12.3Criterios de calificación.....	67
	12.4Mecanismos de recuperación.....	67
13	ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD.....	67
14	REFLEXIÓN, EVALUACIÓN Y CONCLUSIONES.....	68
15	BIBLIOGRAFÍA.....	69

ANEXOS

1. INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS DEL TRABAJO

En el presente trabajo de fin de máster, elaborado para el máster Universitario en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas de la universidad UNIA, tiene como principal finalidad la realización de una propuesta de intervención. Para la realización de dicha intervención se ha realizado un estudio exhaustivo de numerosos artículos relacionados con los temas a tratar en el TFM: la motivación, las series como recursos didácticos y el aprendizaje basado en proyectos. La propuesta de intervención será llevada a cabo mediante la visualización de varios extractos de capítulos de la serie “Fawlty Towers” en versión original con subtítulos en inglés y con la innovadora metodología de aprendizaje basado en proyectos.

En cuanto a la integración de los objetivos del trabajo, están justificados con su contribución del fomento de la motivación del alumnado en el aprendizaje del inglés gracias al recurso motivacional de las series. Hoy en día, los jóvenes dedican una gran parte de su tiempo libre a la visualización de series y esta tendencia está en auge, debido en parte a que los contenidos son muy variados y atractivos y a la facilidad de acceso a este contenido en las diferentes plataformas de internet a las que en su mayoría tienen suscripción.

Este recurso audiovisual tiene una estructura innovadora, se trata de un formato en el que el contenido está dividido en episodios de una duración de entre veinte minutos y una hora en general y que normalmente presenta un final intrigante para atraer a su público a visualizar el siguiente capítulo en una franja corta de tiempo, esto, en exceso de consumo, puede desencadenar efectos negativos, sin embargo, asumiendo que nuestro alumnado dedica parte de su tiempo libre a la visualización de este contenido audiovisual, nosotros como docentes, tenemos el deber de que este contenido consumido sea provechoso en algún aspecto educacional, en este caso, tenemos que fomentar que la visualización de las series sea en inglés o en otra lengua extranjera de su preferencia.

2. PRESENTACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA

La propuesta de intervención tendrá como metodología principal el aprendizaje basado en proyectos y estará basada en extractos de un episodio de la serie “Fawlty Towers”, que se utilizará como recurso didáctico para poder alcanzar los objetivos fijados para alcanzar, en este caso el proyecto final de la representación por parte del alumnado de algunas situaciones visualizadas en los capítulos proyectados en clase. En esta unidad didáctica, la mejora de la motivación intrínseca es el principal objetivo, además de crear un nuevo hábito en el que los alumnos empiecen a practicar una actividad que en general les place pero en otra lengua diferente a la materna, este es el principal objetivo que se debe conseguir al finalizar el proyecto final.

Por este motivo, en las sesiones programadas, se seguirá una metodología de aprendizaje basada en proyectos y no una metodología más tradicional. A través de esta metodología, el enfoque tiene como objetivo que el alumnado se enfrente a situaciones de la vida real para la cual se requiere una solución. El alumnado vive una experiencia de aprendizaje basada en una investigación, con un producto final y teniendo al docente como guía del proceso.

Por último, se requiere que el alumnado difunda y presente un producto final, que han ido construyendo durante las fases del proyecto, según el manual “Metodología y recursos didácticos” facilitado en el módulo “Aprendizaje y enseñanza de las materias de la especialidad de Hostelería y Turismo” por Noemí Zambrana Domínguez.

Por la misma razón mencionada anteriormente, se hará uso de los recursos audiovisuales de las series de televisión, ya que es una actividad que el alumno asocia con entretenimiento y también muestra el uso real de la lengua inglesa y ayudará a incrementar la motivación del estudiante.

Esta unidad didáctica ha sido planificada para el curso de primero de Gestión de alojamientos turísticos, puesto que el proyecto final requiere tener un nivel intermedio en la lengua inglesa, así como cierta madurez para poder realizar dicho proyecto con

una autonomía y a su vez en grupo.

Por último, la duración de la unidad didáctica será de 3 semanas y tendrá una composición de 9 sesiones, de una hora cada una, organizadas en 3 horas semanales, de manera que a lo largo de este tiempo y a través de las actividades programadas se consiga que los alumnos creen el hábito de la visualización de series en inglés con el objetivo de que el propio alumnado comprenda la importancia de alcanzar la fluidez en lenguas extranjeras y conserve esta costumbre en el tiempo.

3. JUSTIFICACIÓN TEÓRICA

En la actualidad, la sociedad está inmersa en un mundo globalizado donde la lengua inglesa tiene un dominio y una relevancia superior a otras lenguas del globo. De hecho, según Derrick de Kerckhove, doctor en filosofía y de lengua y literatura francesa y escritor del libro *The skin of culture and connected intelligence*, estamos sumergidos en lo que él considera una nueva era cultural, una era en la que hay libertad de comunicación con personas de distintas partes del planeta y donde hay libre flujo de comunicación (Kerckhove, 1995, pg.13).

La globalización o mundialización, junto al gran desarrollo de las tecnologías y de los medios de transportes ha conseguido que el ser humano pueda comunicarse de una forma más fácil con otras personas de otros lugares, así como que viajar a cualquier parte del mundo sea una opción para casi toda la ciudadanía, ya sea por placer o por motivos de negocios.

Hoy en día, se han incrementado las colaboraciones entre empresas en el mundo de los negocios de manera global, así, empresas de diferentes países y zonas geográficas mantienen una estrecha relación, haciendo necesario que sus trabajadores dominen la lengua internacional actual: el inglés; por lo tanto, tener habilidades en el dominio de este idioma es de suma importancia para abrirse puertas en un mercado laboral donde se necesita un personal con un nivel alto de inglés.

Sin duda alguna, el futuro profesional de estos estudiantes de los grados superiores

en turismo está estrechamente ligado al uso de lenguas extranjeras, el sector turístico en España necesita profesionales que puedan comunicarse en un excelente inglés con los turistas potenciales.

Con el objetivo de conseguir que el educando tenga una mayor motivación y un mayor nivel de recepción en el aprendizaje de la lengua inglesa, se cree conveniente la presentación de la enseñanza de dicha lengua a través de un formato con el que estén familiarizados y que esté asociado con la diversión, como puede ser el uso de las series como instrumento didáctico.

Con la herramienta consistente en la visualización de las series de televisión en versión original junto con el proyecto de aprendizaje basado en proyectos, conseguiremos diferentes resultados; que el alumno siga viendo la serie en casa en versión original por familiaridad después de la clase, y tras el previo trabajo del docente que debe enseñar a aprender a través de la visualización de estos contenidos, que el alumno consiga una mayor autonomía en su propio aprendizaje y, lo más importante, que el estudiante aprenda inglés como un instrumento de comunicación al aprender el idioma mediante una fuente de uso real del mismo, lo que le aportará una seguridad y una mayor fluidez una vez que esté fuera del aula y por lo tanto pueda competir en un mundo laboral en el que el inglés es una necesidad básica.

Algunos de los factores que afectan a la motivación del estudiantado, están relacionados con la forma de presentar la unidad didáctica, debemos hacerlo de una manera atractiva, para ello, tenemos que familiarizarnos con los intereses de nuestros alumnos, incitar a la elección y a la iniciativa, planteando siempre que sea posible diferentes posibilidades en lugar de actividades cerradas, para que el/la alumno/a sienta que elige, que escoge, que su iniciativa tiene valor.

Por otro lado, es de suma importancia, crear un clima de confianza hacia el estudiante y expectativas positivas sobre sus posibilidades, de tal forma que su necesidad de competencia se vea satisfecha cotidianamente. Para ello, se puede iniciar el trabajo y las tareas de aprendizaje al nivel de los estudiantes, avanzando poco a poco en dificultad y complejidad, según el manual de Aprendizaje y Desarrollo de la Personalidad Jesús López Megías, Joaquín Martínez Vaquero, Juan Lupiáñez

Castillo, Elisa Martín Arévalo y Francisca Padilla Adamuz (páginas 80-86).

En cuanto a la identificación de la problemática relacionada con el bajo nivel de inglés en España debido a la falta de motivación y a la forma de enseñanza del inglés en las aulas de la educación española que se va a plantear en el siguiente trabajo, se ha realizado gracias al análisis de diferentes estudios recolectados en diversas fuentes.

Por una parte, se han utilizado las encuestas llevadas a cabo por el Centro de Investigaciones Sociológicas en España, de donde se extrae que, para un 22% de la muestra de personas que participaron en la encuesta, las lenguas extranjeras son consideradas como las asignaturas más importantes, tan sólo después de matemáticas. Además, se recoge que un 94.8% de los encuestados piensan que es de gran importancia el conocimiento de una lengua extranjera, por último, un 32% dice que por no tener conocimientos en inglés, la oferta laboral es más reducida y les ha sido difícil encontrar un trabajo.

Asimismo, en esta encuesta se recoge que un 80% de personas piensa que en su centro educativo se le otorgaba poca o ninguna importancia al estudio de idiomas (de Investigaciones Sociológicas C., 2016).

Por otro lado, se observa en un informe de Eurostat que, según los últimos datos de 2016, un 45% de la población española entre las edades de 25 a 60 años, no hablaba ninguna lengua extranjera. Estos datos muestran que desde 2007, donde se había obtenido que un 46.6% de españoles que no habla ningún idioma extranjero, hasta 2016, solo se había mejorado un 1,6%. Sin embargo, Portugal, nuestro país vecino, había conseguido reducir esa proporción de un 51% a un 31%. (Foreign language skills statistics, 2019).

No es un hecho casual que nuestros vecinos portugueses hayan minimizado esta proporción de los datos sobre el dominio de idiomas extranjeros, son dos los motivos principales por los que se ha conseguido este buen resultado. Por un lado, esta mejora está relacionada con la formación del profesorado, según el informe EF EPI 2019, elaborado por Kate Bell, el nivel de inglés del profesorado de inglés realiza una formación permanente de la lengua.

Siguiendo con el caso portugués, más precisamente analizando su programación

televisiva, está estrechamente relacionada con la materia que se estudia en este trabajo, los portugueses no doblan el contenido audiovisual propuesto en televisión, la programación está en versión original subtitulada por lo que desde muy temprana edad, las personas desarrollan las competencias lingüísticas básicas de comprensión oral y escrita, siendo este un factor clave para el aprendizaje de una lengua extranjera.

En el caso de España, es interesante destacar que se encuentra entre los países donde la educación en inglés empieza antes, puesto que, en la mayoría de las Comunidades Autónomas, se comienza a estudiar inglés desde los 3 años. Sin embargo, a pesar de que somos de los primeros en empezar a estudiar inglés en las aulas, según el último informe Education First English Proficiency Index (EF EPI) nos colocamos en los últimos lugares de Europa en nivel de inglés, nivel recogido por el Marco Común Europeo de referencia para las lenguas.

Al analizar toda esta información se puede comprender que los estudiantes españoles realizan una trayectoria más larga en el estudio del inglés en las escuelas que los estudiantes de otros países, y sin embargo el nivel de esta lengua no es muy elevado. Estos resultados nos indican que el sistema educativo español en lenguas no funciona y que un cambio es necesario para cambiar esta dinámica de invertir muchos años en el estudio de lenguas extranjeras sin resultados convincentes.

El Dr. Marcos Cánovas considera que el sistema educativo español contempla varios problemas que dificultan la enseñanza de la lengua: cree que, aunque el nivel del profesorado ha mejorado en su base lingüística y didáctica, aún hay mucho que hacer para mejorar en ese plano. También, afirma que las aulas están sobredimensionadas, que el sistema español educativo no favorece la adecuada iniciativa y la autonomía de los alumnos en la lengua inglesa y está escaso de recursos (Cánovas, 2020).

Asimismo, Irene López Aparicio, doctorada en enseñanza y adquisición de segundas lenguas por la universidad de Granada e investigadora en el campo de enfoques psicolingüísticos para la adquisición y enseñanza de una segunda lengua, parte del motivo de que no funcione es porque en España la educación de lenguas está muy basada en la enseñanza de gramática y no de enseñar la lengua inglesa como un

instrumento real de comunicación para relacionarnos con otras personas, así como que no se motiva lo suficiente al alumno para interactuar y seguir el aprendizaje de la lengua después de salir del aula, como podemos ver en los datos del porcentaje de personas que deja de dominar la lengua extranjera después de salir de los años de educación obligatoria (Aparicio, 2021).

Por esta razón, se cree que uno de los problemas principales de la enseñanza del inglés en las aulas educativas españolas está en la forma en la que las clases están pensadas y llevadas a cabo. Por lo tanto, con la unidad didáctica propuesta en este trabajo de fin de máster se pretende conseguir motivar a nuestros estudiantes mediante el uso real de materiales como son las series y de un método de aprendizaje basado en proyectos que le de la autonomía necesaria a los alumnos para que sean ellos mismos los que controlen su propio aprendizaje y sean lo suficientemente autónomos para poder seguir aprendiendo la lengua inglesa una vez fuera del aula.

Por otro lado, el detonante de la elección de este tema se ha visto subjetivamente condicionado tras mi experiencia personal en las prácticas cursadas este año en un centro de FP en el que se cumple la tendencia generalista en cuanto al bajo nivel de inglés que muestran las encuestas que se han analizado en las líneas anteriores.

Por último, he ejercido como docente en Francia los últimos cuatro años en el módulo de español como lengua extranjera y ya entonces aproveché la oportunidad del boom mundial de la serie “la casa de papel” para adaptarla a una unidad didáctica, el interés de los estudiantes por el español tuvo un impacto muy positivo, por lo tanto, creo es posible atraer a los alumnos al estudio de las lenguas extranjeras en los ciclos superiores de la familia de Hostelería y Turismo gracias al recurso motivacional de las series basadas en una metodología por proyectos.

4. CONTEXTUALIZACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA.

4.1 Contextualización legal

Además de las normativas estatales y autonómicas utilizadas para la concepción de la siguiente unidad didáctica, también he de mencionar la importancia del marco común europeo de referencia para las lenguas. Toda enseñanza de lengua extranjera necesita una base compartida para establecer niveles de competencia y equivalencias, medido a través de las cuatro competencias lingüísticas presentes en toda lengua, comprensión escrita, comprensión oral, expresión escrita y expresión oral (en interacción y en continuado).

Por otro lado, debido a la falta de información sobre las competencias lingüísticas en el módulo de inglés de este ciclo, he completado la normativa con información del Real Decreto 1105/2014, de 26 de diciembre, por el que se establece el currículo básico de la Educación Secundaria Obligatoria y del Bachillerato.

educaweb (*)

Niveles comunes de referencia: escala global

A	A1 Acceso	<p>Comprensión de expresiones cotidianas y frases sencillas sobre necesidades inmediatas.</p> <p>Expresión mediante expresiones de uso muy frecuente y frases sencillas sobre necesidades.</p> <p>Interacción: presentarse, pedir y dar información personal básica sobre dónde vive, quién conoce y qué tiene. Relacionarse de forma elemental si su interlocutor habla claro y despacio.</p>
	A2 Plataforma	<p>Comprensión de frases y expresiones de uso frecuente, como información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, entre otras.</p> <p>Expresión de aspectos de su pasado, entorno y necesidades inmediatas, en términos sencillos.</p> <p>Interacción: cuestiones simples y cotidianas. Intercambios sencillos y directos de información.</p>
B	B1 Umbral	<p>Comprensión de los puntos principales de textos claros y en lenguaje estándar sobre cuestiones conocidas, en situaciones de trabajo, estudio u ocio.</p> <p>Expresión mediante textos sencillos y coherentes sobre temas familiares o de interés personal. Describir sucesos, deseos y aspiraciones. Justificar opiniones brevemente o explicar planes.</p> <p>Interacción: desenvolverse en la mayoría de situaciones de un viaje donde se habla esa lengua.</p>
	B2 Avanzado	<p>Comprensión de las ideas principales de textos complejos sobre temas concretos y abstractos, incluso técnicos dentro de su campo de especialización.</p> <p>Expresión mediante textos claros y detallados. Defender un punto de vista con pros y contras.</p> <p>Interacción: relacionarse con hablantes nativos con fluidez y naturalidad suficiente para que la comunicación no suponga un esfuerzo para ninguna de las partes.</p>
C	C1 Dominio operativo eficaz	<p>Comprensión de gran variedad de textos extensos y exigentes. Reconocer sentidos implícitos.</p> <p>Expresión mediante textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos. Uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.</p> <p>Interacción: fluida y espontánea sin mostrar esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales.</p>
	C2 Maestría	<p>Comprensión de prácticamente todo lo que oye o lee, con facilidad.</p> <p>Expresión mediante presentaciones resumidas y coherentes que reconstruyen información y argumentos procedentes de diversas fuentes.</p> <p>Interacción: espontánea, con fluidez y precisión, diferenciando pequeños matices de significado.</p>

educaweb (*)

Tabla 1: Fuente: *Educaweb*

4.1.1 Normativa Estatal

- Real Decreto 1147/2011, de 29 de julio, por el que se establece la ordenación general de la formación profesional del sistema educativo.
- Decreto 359/2011, de 7 de diciembre, por el que se regulan las modalidades semipresencial y a distancia de las enseñanzas de Formación Profesional Inicial, de Educación Permanente de Personas Adultas, especializadas de idiomas y deportivas, se crea el Instituto de Enseñanzas a Distancia de Andalucía y se establece su estructura orgánica y funcional.
- Decreto 436/2008, de 2 de septiembre, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas de la Formación Profesional inicial que forma parte del sistema educativo.
- Real Decreto 1686/2007, de 14 de diciembre, por el que se establece el título de Técnico Superior en Gestión de Alojamientos Turísticos y se fijan sus enseñanzas mínimas.
- Orden de 7 de julio de 2009, por la que se desarrolla el currículo correspondiente al Técnico Superior en Gestión de Alojamientos Turísticos.
- Real Decreto 1105/2014, de 26 de diciembre, por el que se establece el currículo básico de la Educación Secundaria Obligatoria y del Bachillerato.

4.1.2 Normativa Autonómica

ORDEN de 7 de julio de 2009, por la que se desarrolla el currículo correspondiente al título de Técnico Superior en Gestión de Alojamientos Turísticos.

4.2 Contextualización del centro educativo

El IES Murillo es un centro público localizado en un barrio de clase media - alta en Sevilla capital. Dicho centro ofrece formación en secundaria, bachillerato y formación profesional en turno matinal y vespertino en el caso de los ciclos superiores así como

formación profesional online a distancia.

El departamento del ciclo superior de Hostelería y Turismo está compuesto por 15 profesores titulares e interinos que imparten clases tanto al ciclo superior en Guías, asistencias turísticas tanto como en el ciclo de Gestión de alojamientos turísticos, una profesora imparte el módulo de marketing en inglés a las clases bilingües.

Cerca de mil quinientos alumnos y casi cien profesores forman parte del tejido educacional de este centro, es un instituto de grandes dimensiones, con instalaciones de todo tipo y ambientado con pinturas de célebres artistas desde que entramos en el mismo, la mayoría de ellas elaboradas por el propio alumnado.

4.3 -Contextualización del alumnado del centro

El nivel socioeconómico de las familias es medio-alto, con puestos de trabajos y una economía estable. No suelen existir grandes problemas de convivencia y, cuando ocurren, profesores y alumnos muestran un gran interés en trabajar de forma conjunta para solventar los diferentes problemas que hayan ocurrido para que el centro continúe con una buena dinámica de sus procesos de enseñanza-aprendizaje.

En el caso de la formación profesional, he observado que el papel de los padres es secundario, no suelen intervenir en los posibles conflictos a no ser que la gravedad del mismo sea mayor, nuestro alumnado es mayor de edad. El alumnado es en su mayoría de origen español, de diferentes puntos de Andalucía, han accedido al ciclo de forma diferente (bachiller, prueba de acceso, grado medio) están motivados e implicados con la especialidad escogida y quieren dedicarse al sector.

4.4 - Contextualización del alumnado al que va dirigida la unidad didáctica

Este grupo de 1º de GAT está compuesto por 16 alumnos de edades comprendidas entre los 22 y los 45 años. En su mayoría han accedido desde otros ciclos superiores por lo que el nivel en general en el conjunto de los módulos es correcto, sin embargo casi todos muestran cierta dificultad y rechazo en cuanto al inglés. Se trata de un grupo en el que no hay problemas de convivencia y en el que hay algunos alumnos

que tienen relaciones amistosas.

Uno de los alumnos ha llegado hace dos meses al centro, ya una vez iniciado el curso, es de origen marroquí y no habla aún español pero sí árabe, inglés y francés, está bien integrado en el grupo y aunque tiene dificultad en el seguimiento de los módulos en español, demuestra habilidades lingüísticas en el módulo de inglés

5. IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA

La unidad didáctica que se propone en este trabajo de fin de máster se denomina “Front desk wanted!” y se enmarca en el segundo trimestre del curso académico del grupo de 1º de ciclo en “Gestión de alojamientos turísticos” del IES Murillo en Sevilla. La elección de esta temporalización está relacionada con la necesidad de un tiempo de aprendizaje y de adaptación necesarios para alcanzar un nivel adecuado de inglés, de manera que el estudiantado pueda hacer frente al proyecto final, y de igual modo mantener el resto de curso la motivación, gracias en parte, al uso de la nueva metodología y de los recursos innovadores de las series de televisión.

La finalidad de la unidad didáctica titulada “Front desk wanted!” es la elaboración de un proyecto final por parte de los estudiantes en el que escribirán un diálogo similar a uno de los que se han visualizado en clase, utilizando el vocabulario y las estructuras gramaticales aprendidas y finalmente interpretándose mediante la grabación de un video de unos cinco minutos aproximadamente, el cual será visionado en clase y subido a la página Web del instituto, tras la previa autorización de los alumnos.

Para este proyecto, los participantes tendrán que hacer uso de lo aprendido hasta el momento en el curso académico, así como de lo aprendido en la misma unidad. Con esta unidad didáctica se persigue que el estudiante mejore su motivación respecto al aprendizaje del inglés, así como trabajar las 4 habilidades lingüísticas (comprensión oral, comprensión escrita, expresión oral y expresión escrita) mediante el uso de materiales donde se haga un uso real del inglés, es decir no estrictamente adaptado para el campo académico y siendo ellos, los alumnos, los encargados de sus aprendizajes.

6. OBJETIVOS

6.1 Objetivos generales

La formación del módulo contribuye a alcanzar los objetivos generales del ciclo formativo, y las competencias del título.

Las líneas de actuación en el proceso de enseñanza-aprendizaje que permiten alcanzar los objetivos del módulo, versarán sobre:

La descripción, análisis y aplicación de los procesos de comunicación utilizando el inglés.

La caracterización de los procesos incluidos en la gestión de alojamientos turísticos en inglés.

Los procesos de calidad en la empresa, su evaluación y la identificación y formalización de documentos asociados a la gestión de alojamiento en inglés.

La identificación, análisis y procedimientos de actuación ante situaciones imprevistas (quejas, reclamaciones...), en inglés.

6.2 Objetivos específicos/Resultados de aprendizaje

RA1. Reconoce información profesional y cotidiana contenida en todo tipo de discursos orales emitidos por cualquier medio de comunicación en lengua estándar, interpretando con precisión el contenido del mensaje.

RA3. Emite mensajes orales claros y bien estructurados, analizando el contenido de la situación y adaptándose al registro lingüístico del interlocutor.

RA5. Aplica actitudes y comportamientos profesionales en situaciones de comunicación, describiendo las relaciones típicas características del país de lengua extranjera.

6.3 Objetivos didácticos

- Familiarizar al alumnado con el visionado de series en versión original.
- Manejar correctamente las estructuras gramaticales trabajadas en la unidad didáctica.
- Adquirir el vocabulario necesario para hacer descripciones de personas y sus características.
- Mejorar la expresión oral en la lengua inglesa.
- Mejorar la escucha en la lengua inglesa.
- Ampliar el vocabulario de expresiones coloquiales y phrasal verbs.

7. COMPETENCIAS

7.1 Competencia general

El Ministerio de Educación y Formación Profesional define la competencia en comunicación lingüística como: “el resultado de la acción comunicativa dentro de prácticas sociales determinadas, en las cuales el individuo actúa con otros interlocutores y a través de textos en múltiples modalidades, formatos y soportes.” La competencia en comunicación lingüística, a su vez, está dividida en diferentes componentes que podremos mejorar de manera eficiente a través del uso de series de televisión en las aulas de inglés.

Estos componentes son: el componente propiamente lingüístico, el componente pragmático-discursivo y el componente sociocultural (de educación y formación profesional).

En cuanto al componente propiamente lingüístico, se espera una gran mejoría en términos de vocabulario, gramática, pronunciación y ortografía. Las series están representadas por un mismo grupo de actores durante toda la serie, que representan papeles de trabajadores y clientes en un hotel y que recitan diálogos durante el trayecto de la serie, escogiendo el profesorado los extractos más interesantes para el aprendizaje.

Las conversaciones que ocurren en las series de televisión son un reflejo real de las interacciones que suceden en la realidad y, por lo tanto, al tener la serie una misma temática, el vocabulario y las estructuras gramaticales se irá repitiendo a lo largo de los diálogos, lo que permitirá que el aprendizaje del vocabulario sea mucho más fácil y

mucho más abierto que el vocabulario de libros de texto, eso sí a lo largo del tiempo, cuando el alumno esté familiarizado con el vocabulario de la serie podrá comprender mejor la trama de la misma y esto ocurre con la visualización de varios episodios.

Asimismo, gracias a la combinación de imágenes, audios y texto, el alumno, por una parte, perfeccionará la ortografía y las estructuras gramaticales a base de practicar la lectura los subtítulos de las series que permitirá al educando la familiarización de la ortografía de los nuevos términos, así como de las nuevas estructuras gramaticales que vayan surgiendo (Ordax, 2022).

Según la Teoría Cognitiva del Aprendizaje Multimedia (Cognitive Theory of Multimedia Learning, Mayer, 2003), explica que los individuos poseen una capacidad limitada para prestar atención a la información de entrada que se introduce por un solo canal (por ejemplo, el auditivo). Sin embargo, si se añade un segundo canal (por ejemplo, el visual) que hace llegar información extra y relacionada, esta capacidad limitada de procesamiento de información se expande. Al añadir un tercer canal (por ejemplo, el textual), como ocurre cuando se utilizan subtítulos, no sólo se amplían las posibilidades de procesamiento de la información, sino que se activan conocimientos previos al hacer la información de entrada más accesible (Wang y Shen, 2007).

Asimismo, la pronunciación mejorará al tener acceso a conversaciones en inglés entre personas con acentos de diferentes orígenes y con el apoyo de los subtítulos para poder escuchar la pronunciación de la palabra mientras que identificamos la palabra escrita. El componente pragmático en la comunicación, el cual podríamos definir como el conjunto de normas que los individuos de una misma sociedad conocen y son transmitidas entre ellos desde una temprana edad, también puede verse instruido mediante el visionado de series (Fuentes, 2021).

Como se ha expuesto anteriormente, las series de TV están representadas por actores que representan a personas cotidianas y que se relacionan entre ellas, manteniendo diálogos, por lo tanto, el estudiante es capaz de ver una situación real entre hablantes de un mismo idioma extranjero en diferentes situaciones y escenarios que les dará la oportunidad de poder ver el uso del inglés en contextos reales y ver cómo se van a expresar en diferentes situaciones, así como el tipo de entonación y la formalidad

empleada dependiendo de las personas que intervengan en el diálogo. (Merriam-Webster Dictionary).

Según J. Birulés-Muntané, S. Soto-Faraco en su artículo *Watching Subtitled Films Can Help Learning Foreign Languages*, una creencia bastante extendida es que ver películas en su versión original en inglés con subtítulos repercutirá en un mejor aprendizaje de esta lengua extranjera. ¿Pero es realmente cierto? Según recogen desde la Universitat Pompeu Fabra «la realidad es que los efectos de los subtítulos en la mejora de la percepción de un segundo idioma han sido poco estudiados».

Con ese objetivo, los investigadores diseñaron un estudio en el que participaron sesenta personas de habla española, con edades entre los 21 y 28 años, que fueran estudiantes del nivel intermedio de inglés. Los científicos les pidieron que vieran un episodio de una serie de televisión de una hora en versión original (inglés) con subtítulos en castellano o inglés y sin subtítulos, en función del grupo de estudio al que pertenecieran. La serie elegida fue *Downton Abbey*.

Para comprobar los efectos de la visualización de una serie en V.O. sobre el aprendizaje de idiomas, los expertos realizaron pruebas de comprensión oral y de vocabulario en inglés. Los resultados mostraron que los participantes habían mejorado de forma significativa sus capacidades de comprensión en lengua inglesa (17%), en comparación con los que vieron el mismo capítulo de serie original sin subtítulos (7%) y los que la vieron con subtítulos en castellano (0%). De acuerdo a sus resultados, «estos efectos de mejora en el aprendizaje con sólo una hora de exposición podrían tener importantes implicaciones con tiempos más largos de exposición». Sin embargo, no se observaron efectos sobre el aprendizaje de nuevo vocabulario, bien es cierto que con el estudio sobre la visualización de un solo capítulo no se pueden recoger datos muy realistas, un idioma es aprendido a base de repetición, si un estudiante ve una serie en la que el vocabulario y las expresiones se repiten a lo largo de la misma, será al final de la visualización de todos los episodios cuando se podrá analizar realmente si ha existido o no el aprendizaje.

Como desventaja, estos estudiantes no comprendieron la totalidad de la trama como si lo hicieron los que vieron la serie en español por lo que este dato confirma que el nivel de dificultad de la serie tiene que ser el apropiado para los estudiantes de manera que no desconecten durante la visualización de la misma y que aunque no comprendan la totalidad de los diálogos no pierdan el interés y que sigan encontrando esta tarea como una actividad placentera.

Finalmente, el componente sociocultural puede ser trabajado a través de las series. Según Paige, Jorstad, Paulson, Klein and Colby (1999) el uso de series de televisión en las clases de inglés puede ser de gran ayuda para estudiar, no solo los contenidos específicos de la cultura, sino también contenidos generales de la cultura. Esto se debe a que en las series podemos ver como los personajes se comportan, actúan y hablan en un contexto real, que nos permite percibir cómo actúan las personas de esa cultura y, por ende, como se usa la lengua inglesa teniendo en cuenta el componente cultural, en el caso de esta unidad didáctica, en la serie *Fawlty Towers* se tratan muy en profundidad estos aspectos ya que el entorno de la trama se sitúa en la Inglaterra más rural en la que un español intenta adaptarse a la cultura inglesa trabajando como recepcionista y camarero en el seno de un hotel familiar en el que se crean situaciones cómicas debido a las barreras lingüísticas y culturales con las que el alumno podría verse identificado en el caso de trabajar en el extranjero en un futuro.

7.2 Competencias profesionales, personales y sociales

Las competencias profesionales, personales y sociales de este título son las que se relacionan a continuación:

- a) Coordinar los servicios propios de los establecimientos de alojamiento turístico, disponiendo las estructuras organizativas óptimas para la gestión y control de sus departamentos.
- b) Detectar oportunidades de negocio y nuevos mercados, y aplicar métodos innovadores, analizando las alternativas de inversión y financiación ligadas a ellos.

- c) Analizar el mercado y comercializar el producto base propio del alojamiento, así como los servicios y productos complementarios, gestionando las reservas con criterios de eficiencia empresarial.
- d) Controlar y supervisar el departamento de pisos, estableciendo los recursos humanos y materiales, pudiendo prestar el servicio, en su caso.
- e) Controlar y supervisar el departamento de recepción, pudiendo prestar el servicio, en su caso, y asegurando la atención al cliente con los niveles de calidad establecidos.
- f) Organizar y promocionar eventos en el propio establecimiento, en coordinación con los diferentes departamentos implicados, gestionando los recursos humanos y materiales necesarios.
- g) Supervisar la correcta atención al cliente, el servicio postventa y la gestión de quejas y reclamaciones, para conseguir su satisfacción.
- h) Proponer la implantación de sistemas de gestión innovadores, adecuando y empleando las tecnologías de la información y la comunicación.
- i) Supervisar el cumplimiento de las normas relativas a seguridad laboral, medioambiental y de higiene en los establecimientos de alojamiento turístico.
- j) Motivar al personal a su cargo, delegar funciones y tareas, promoviendo la participación y el respeto, las actitudes de tolerancia y los principios de igualdad de oportunidades.
- k) Mantener el espíritu empresarial para la generación de su propio empleo.
- l) Cumplir con los objetivos de la producción, colaborando con el equipo de trabajo y actuando conforme a los principios de responsabilidad y tolerancia.
- m) Adaptarse a diferentes puestos de trabajo y nuevas situaciones laborales, originados por cambios tecnológicos y organizativos en los procesos productivos.
- n) Resolver problemas y tomar decisiones individuales siguiendo las normas y procedimientos establecidos, definidos dentro del ámbito de su competencia.

- ñ) Ejercer sus derechos y cumplir con las obligaciones derivadas de las relaciones laborales, de acuerdo con lo establecido en la legislación vigente.
- o) Gestionar su carrera profesional analizando las oportunidades de empleo, autoempleo y de aprendizaje.
- p) Participar de forma activa en la vida económica, social y cultural, con una actitud crítica y responsable.

7.3 Cualificaciones profesionales

El Real Decreto 1538/2006, de 15 de diciembre, ha establecido la ordenación general de la formación profesional del sistema educativo, y define en el artículo 6 la estructura de los títulos de formación profesional tomando como base el Catálogo Nacional de Cualificaciones Profesionales, las directrices fijadas por la Unión Europea y otros aspectos de interés social.

Por otra parte, del mismo modo, concreta en el artículo 7 el perfil profesional de dichos títulos, que incluirá la competencia general, las competencias profesionales, personales y sociales, las cualificaciones y, en su caso, las unidades de competencia del Catálogo Nacional de Cualificaciones Profesionales incluidas en los títulos, de modo que cada título incorporará, al menos, una cualificación profesional completa, con el fin de lograr que, en efecto, los títulos de formación profesional respondan a las necesidades demandadas por el sistema productivo y a los valores personales y sociales para ejercer una ciudadanía democrática. (BOE)

En este módulo de inglés se pretende que el alumnado finalice el ciclo con un nivel de inglés que le permita desarrollarse en el ámbito profesional turístico, es una herramienta que sin duda van a necesitar a lo largo de su trayectoria laboral por lo que entiendo que familiarizarse con este idioma y seguir un aprendizaje motivacional puede cambiar la relación negativa que una gran parte del estudiantado experimenta con esta asignatura.

8. CONTENIDOS DE LA UNIDAD DIDÁCTICA

8.1 Contenidos básicos

Comprensión de mensajes orales:

Reconocimiento de mensajes profesionales del sector y cotidianos.

Mensajes directos, telefónicos, radiofónicos, grabados.

Terminología específica del sector de la Gestión del Alojamiento.

Ideas principales y secundarias.

Recursos lingüísticos. Estructuras y funciones.

Diferentes acentos de la lengua oral.

Interpretación de mensajes escritos:

Comprensión de mensajes, textos, artículos profesionales del sector y cotidianos:

Terminología específica del sector turístico.

Ideas principales e ideas secundarias.

Recursos gramaticales.

Relaciones lógicas: oposición, concesión, comparación, condición, causa, finalidad, resultado.

Relaciones temporales: anterioridad, posterioridad, simultaneidad.

Producción de mensajes orales:

Mensajes orales:

Registros utilizados en la emisión de mensajes orales.

Terminología específica del sector turístico.

Expresión fónica, entonación y ritmo.

Marcadores lingüísticos de relaciones sociales, normas de cortesía y diferencias de registro.

Mantenimiento y seguimiento del discurso oral:

Toma, mantenimiento y cesión del turno de palabra.

Apoyo, demostración de entendimiento, petición de aclaración, etc.

Entonación como recurso de cohesión del texto oral: uso de los patrones de entonación.

Emisión de textos escritos:

Expresión y cumplimentación de documentos y textos profesionales del sector y cotidianos.

Relaciones lógicas: oposición, concesión, comparación, condición, causa, finalidad, resultado.

Nexos.

Relaciones temporales: anterioridad, posterioridad, simultaneidad.

Coherencia textual:

Identificación e interpretación de los elementos culturales más significativos de los países de lengua inglesa.

Valoración de las normas socioculturales y protocolarias en las relaciones internacionales.

Uso de los recursos formales y funcionales en situaciones que requieren un comportamiento socio-profesional con el fin de proyectar una buena imagen de la empresa.

Reconocimiento de la lengua extranjera para profundizar en conocimientos que

resulten de interés a lo largo de la vida personal y profesional.

Uso de registros adecuados según el contexto de la comunicación, el interlocutor y la intención de los interlocutores.

Este módulo contiene la formación necesaria para el desempeño de actividades relacionadas con la gestión de alojamientos turísticos.

La gestión de alojamientos turísticos incluye el desarrollo de los procesos relacionados y el cumplimiento de procesos y protocolos de calidad, todo ello en inglés.

La formación del módulo contribuye a alcanzar los objetivos generales del ciclo formativo, y las competencias del título.

Las líneas de actuación en el proceso de enseñanza-aprendizaje que permiten alcanzar los objetivos del módulo, versarán sobre:

La descripción, análisis y aplicación de los procesos de comunicación utilizando el inglés.

La caracterización de los procesos incluidos en la gestión de alojamientos turísticos en inglés.

Los procesos de calidad en la empresa, su evaluación y la identificación y formalización de documentos asociados a la gestión de alojamiento en inglés.

La identificación, análisis y procedimientos de actuación ante situaciones imprevistas (quejas, reclamaciones...), en inglés.

8.2 Contenidos didácticos

Los contenidos didácticos que serán impartidos en esta unidad didáctica “Front desk wanted” son los siguientes:

Unidad didáctica: Front desk wanted

- 1- Presentación de la serie “Falwty Tower y de sus personajes”.
- 2- Primer episodio “

- 3- Play Rol: ¿Buffet de desayunos tradicional o sostenible?
- 4- Episodio dos: ¡Adivinen el resto del episodio!
- 5- Extracto del episodio: “Clientes Satisfechos”... Describiendo a los personajes.
- 6- Episodio cuatro, tiempo para usar la imaginación.
- 7- Actividades de repaso.

8.3 Contenidos transversales

En cuanto a los contenidos transversales se trabajará la inclusión en el ámbito profesional y cultural de los inmigrantes en un nuevo país, a partir de uno de los personajes principales de la serie, un español en Inglaterra que debe adaptarse a las costumbre, reglas y diferencias culturales que encuentra en el hotel en el que trabaja como recepcionista y/o camarero.

Por otro lado, también se incluirá en esta unidad didáctica el tema del despilfarro alimentario y cómo evitarlo a través de un play rol en el que los alumnos tendrán que decantarse por un hotel que tiene un servicio de desayunos tradicional en el que los alimentos son desperdiciados al final del servicio cada día, tendrán que defender si se conserva esta estrategia que en términos económicos sigue funcionando para esta empresa o bien innovar con otro tipo de desayunos más ecológicos y en el que no se desperdicien alimentos, trabajando de esta manera el sentido crítico y la expresión oral, este debate, con la preparación adecuada será en inglés.

9. INTERDISCIPLINARIEDAD

Esta unidad didáctica del módulo de inglés está estrechamente relacionada con el módulo de recepción y reservas ya que la serie seleccionada en esta unidad didáctica se basa en situaciones que tienen lugar en un hotel, por lo que trabajar en colaboración esta unidad con el docente de recepción y reservas sería de gran interés para el desarrollo de los contenidos y la mejora del aprendizaje en nuestro alumnado.

Las situaciones de quejas en la atención al cliente son complicadas de tratar si no se ha experimentado alguna experiencia previa, aunque sea en este caso la representación

ficticia de una escena probable en atención al cliente, prepara al alumnado para hacer frente a estas situaciones y además en un idioma extranjero. Ante situaciones de estrés es irremediable sentir un bloqueo a nivel emocional, sin embargo, si estas situaciones se trabajan en un espacio académico de forma previa, el alumnado se desenvolverá mejor ante este tipo de situaciones ya que dispondrá de herramientas.

10. METODOLOGÍA

10.1 Principios metodológicos

Para la realización de esta intervención se emplea la combinación de tres tipos de metodología. Por un lado, se hará uso de la metodología de la lección magistral para introducir e informar sobre la unidad didáctica y cómo esta va a ser realizada, así como exponer claramente cuáles serán los objetivos para alcanzar y los criterios de evaluación. Sin embargo, el uso de esta metodología tomará poco tiempo en esta propuesta de intervención, puesto que el objetivo es alejarse de lo que se considera la clase tradicional.

En el caso de las metodologías más tradicionales, el profesor es el encargado de impartir y transmitir los contenidos y el alumno es un simple elemento pasivo que no realiza ninguna acción más allá de interiorizar el input recibido, según numerosos expertos en educación este tipo de metodología ha disminuido su presencia en las aulas en los últimos años, sobre todo en las clases de aprendizaje de idiomas en las que el objetivo principal es que el alumnado practique la lengua en cuestión el máximo tiempo posible, un tiempo en general, demasiado corto para la participación de todos los estudiantes.

Por lo tanto, la metodología que va a tener una mayor relevancia en esta unidad didáctica será la metodología de aprendizaje basado en proyectos y la del trabajo cooperativo, que buscará que el alumno sea el encargado de su propio proceso de aprendizaje, y el encargado de buscar y solucionar los diferentes problemas que aparezcan para la consecución de unos objetivos, teniendo así un papel activo y

alejándose del papel pasivo anteriormente mencionado, de esta manera, el docente se convierte en guía de la sesión, en la que el alumnado es el protagonista.

Para llevar a cabo esta metodología por proyectos vamos a dividir la clase en pequeños grupos de cuatro alumnos o en parejas, dependiendo del tipo de situación que tengan que representar en el proyecto final. Estos grupos serán heterogéneos en cuanto a género, así como diferentes niveles de inglés, para lograr de esta manera que los compañeros vayan aprendiendo y ayudándose unos a otros, fomentando de esa forma las relaciones entre ellos y el respeto entre individuos de diferente género.

El alumnado trabajará con tablets u ordenadores de manera autónoma, usando auriculares, puesto que el visionado de las series se hará a través de diferentes TICS como Google drive y el classroom con la finalidad de subir y compartir con el resto de los compañeros del grupo las actividades y documentos requeridos para la realización de las actividades en grupo. En cada inicio de sesión, la figura del docente tomará unos minutos para explicar las actividades que se van a realizar en clase durante esa hora. Después, el profesor cederá tiempo en autonomía para que el alumnado trabaje y dirija su propio proceso de aprendizaje, cumpliendo así el docente su función de guía considerándose como una figura de supervisión y ayuda, en el caso de que aparezca alguna duda que no puedan resolver entre ellos.

Por último, en esta propuesta se van a usar diferentes videoclips de episodios de series, seleccionados cuidadosamente por el profesor para atraer la atención del educando y conseguir así que el aprendizaje sea más dinámico y ameno para el alumnado.

10.2 Métodos didácticos

Como se ha mencionado anteriormente, el método didáctico que se adaptará a esta unidad didáctica es el aprendizaje de la lengua inglesa a través del visionado de una serie, además de seguir un aprendizaje por proyectos, en primer lugar se expondrán las diferentes posibilidades en cuanto al procedimiento de visualizar la serie, de manera que se entre en el debate del uso de los subtítulos para ello. En una segunda parte, se estudiará el uso del aprendizaje por proyectos aplicado a esta unidad didáctica.

En cuanto al subtítulo de series, es una práctica lingüística que consiste en ofrecer al espectador un texto escrito en la parte inferior de la pantalla con la traducción de los diálogos de los personajes en otro idioma diferente al código lingüístico usado por los actores o, la transcripción escrita de los diálogos.

Entre los lingüistas, existen dos posturas enfrentadas sobre el uso de los subtítulos, bajo mi punto de vista y tras mi experiencia tanto como alumna y como docente de lenguas extranjeras, la utilización de los mismos dependerá del nivel del alumnado, puesto que un estudiante menos experimentado y con insuficiente costumbre de comprensión oral de la lengua extranjera en cuestión desviará su atención de la actividad al no poder seguirla sin el apoyo de los subtítulos.

Algunos expertos mantienen una postura negativa sobre el uso de subtítulos, puesto que piensan que la lectura de los mismos distraerá al estudiante y puede ser disruptivo para la mejora de la comprensión auditiva. Sin embargo, son muchos los autores que están a favor y abogan por el uso de los subtítulos en las series para la enseñanza del inglés en las escuelas (Díaz Cintas, J. (2012).

Para Noa Talaván Zanón, el uso de series sin subtítular puede crear un cierto nivel de ansiedad e inseguridad en el alumnado que podría desviar al estudiante de sus objetivos de aprendizaje de la lengua inglesa. Sin embargo, mediante el uso de los subtítulos se les consigue crear una sensación de seguridad y de preparación para afrontar estos tipos de materiales audiovisuales, e incluso conseguir en un futuro poder verlos sin ellos. (Talaván Zanón (2009).

Estudios llevados a cabo por diferentes especialistas en la materia han probado que el uso de videos con subtítulos mejora significativamente la comprensión auditiva en la lengua inglesa. Rokni & Ataee (2014) realizaron un estudio donde se usó una muestra de 45 individuos divididos en 2 grupos. A un grupo se le mostraba un video sin subtítulos y al otro grupo el mismo video con subtítulos. El resultado fue que el grupo que había visto las imágenes con subtítulos desempeñaba mejor la comprensión auditiva que la del grupo sin subtítulos. El uso de los subtítulos también tiene otras grandes ventajas. Al combinar imágenes, audio y texto, el estudiante está recibiendo inputs por varios medios sensoriales, lo que hace que el aprendizaje le resulte mucho más fácil y dinámico.

Por una parte, el estudiante mejorará la pronunciación de las palabras que conozca y aprenderá a pronunciar aquellas otras que no conoce, al ser capaz de poder escuchar la palabra al mismo tiempo que la está leyendo. Por otra parte, gracias a la repetición por texto de las palabras conseguiremos que se aprenda un número mayor de vocabulario ya que los alumnos estarán expuestos a ese vocabulario de una manera repetida y con la ayuda de imágenes y audios les será de apoyo para descifrar el significado de las palabras. Igualmente, los subtítulos mejorarán la comprensión lectora de los estudiantes, y podría conseguir que aquellos alumnos que no están familiarizados con el hábito de lectura se empiecen a interesar por seguir leyendo otras fuentes de lectura.

Finalmente, otro rasgo notable del uso de subtítulos en series consiste en que, si conseguimos que el alumnado se acostumbre a las voces en versión original, siendo capaz de entender el mensaje vía los subtítulos, el alumnado podría motivarse e interesarse en seguir viendo los demás capítulos de la serie en su casa, practicando así, sin esfuerzo, el aprendizaje del inglés (King, 2002; Talaván, N. 2007).

En una segunda parte de este apartado de metodologías, se expondrá una reflexión en cuanto a la innovadora metodología basada en el aprendizaje por proyectos, que como toda metodología consta de ventajas e inconvenientes.

Para Stephanie Bell el uso de este método promoverá de forma significativa el aprendizaje social mediante el uso de habilidades de comunicación, negociación y colaboración que los alumnos llevarán a cabo en las aulas a la hora de realizar el proyecto entre ellos. Además, considera que el elemento de elección que encontramos al aplicar este método es de gran importancia, pues esto les permitirá a los estudiantes desarrollar sus propios intereses entre los diferentes temas a elegir y los animará a realizar un aprendizaje mucho más profundo. (Bell, 2010).

Según Blumenfeld, (1991) el método de aprendizaje basado en proyectos consigue promover vínculos entre diferentes disciplinas lo que consigue presentar una visión más amplia ya que se tratará un mismo tema desde el punto de vista de diferentes materias. Al mismo tiempo que se consigue poner a los estudiantes en situaciones contextualizadas y realistas de resolución de problemas que hará que estos proyectos sirvan como puente de conexión entre las experiencias de clase y de la vida real.

(Blumenfeld et al. (1991).

El autor Philippe Perrenoud, en su artículo *Apprendre à l'école à travers des projets: pourquoi et comment ?*, traducido por María Eugenia Nordenflycht, argumenta que, mediante el uso de este método, implicamos a los estudiantes en una experiencia real y común a la que siempre pueden acudir de forma reflexiva para adquirir y fijar con mayor fuerza nuevos saberes. (Perrenoud, 1999).

Por otro lado, mediante este método el papel activo lo tiene ahora el estudiante, ya que serán ellos mismos los que decidan qué problema van a solucionar. El alumnado es también el encargado de dirigir el proceso que van a tomar para la realización del proyecto, así como la preparación de exponer el proyecto creado por ellos mismos delante de una audiencia. Todos estos factores harán que, a través del trabajo en proyecto, el alumno desarrolle su autonomía y su motivación, ya que se sentirán orgullosos de haber logrado todos sus objetivos por ellos mismos. Según Pérez (2008) “los alumnos ABP parecían divertirse más durante su aprendizaje y mostraban más motivación que los alumnos de métodos tradicionales”.

Sin embargo, como se ha expuesto al inicio de este apartado, también se pueden encontrar algunos autores que aportan aspectos negativos en el uso de esta disciplina. En cuanto a esta innovadora metodología se refiere, Carlos Antonio Poot-Delgado (Poot-Delgado, 2013) argumenta algunas desventajas en su reporte. Una de ellas es que el cambio entre el método tradicional y el método basado en proyectos es una transición difícil. Para ponerla en práctica, se necesita que el profesorado cambie su forma de ver la enseñanza y que el alumnado tome una mayor responsabilidad y eso requiere un mayor esfuerzo por parte de todos que, a veces, es difícil conseguir. Otra desventaja que señala es que trabajar con esta metodología lleva mucho más tiempo para transmitir información que mediante los métodos tradicionales. Por lo tanto, el alumnado necesitará de mayor tiempo para su aprendizaje, y el profesorado requerirá de un mayor tiempo para plantear los problemas y guiar al alumnado.

10.3 Actividades de enseñanza-aprendizaje

Como se describirá más detalladamente en la temporalización de las actividades de esta

unidad didáctica, las actividades que ejercen de eje conector y en las que recae el peso del aprendizaje de esta unidad didáctica son las siguientes:

Actividad 1:

Conociendo a los personajes principales:

Para terminar la primera sesión, se proyectará en primer lugar un documento en el que se presentan a los personajes de la serie y un video de una duración de tres minutos, donde se introduce el contexto y las características principales de los personajes principales de la serie, a partir de una de las situaciones típicas que tienen lugar en este hotel.

El video será reproducido dos veces, una primera vez con la finalidad de que el estudiante se centre en el contenido de la serie y una segunda vez para que el alumno vaya escribiendo las expresiones coloquiales que vayan apareciendo. Tendrán 10 minutos para intercambiar estas nuevas palabras y expresiones además de comentar la situación que han visualizado con este video, en una segunda parte, el profesor escribirá en la pizarra las nuevas palabras y expresiones de manera que puedan tomar una fotografía y subirla a classroom para que todo el alumnado tenga acceso al contenido lexical y gramatical aprendido.

Documento: https://www.comedy.co.uk/tv/fawlty_towers/characters/

Enlace al video: Fawlty Towers: An interesting view

[Fawlty Towers: An interesting view](#)

Actividad 2:

Primer episodio Fawlty Towers

En esta sesión se reproducirá el primer episodio de la primera temporada de la serie “Fawlty Towers” de una duración de 27 minutos. El capítulo será íntegramente en inglés con subtítulos en el mismo idioma. El docente se encargará de subir el enlace del capítulo desde Dailymotion a Classroom de manera que aparezca en las tablets de los alumnos. Durante la visualización, los alumnos estarán sentados juntos en pequeños grupos. Una

de las tareas que el alumnado debe realizar a medida que va viendo el capítulo, consiste en ir anotando nuevas expresiones coloquiales y phrasal verbs que vayan apareciendo en los diálogos del capítulo. Se les pedirá que, después de clases, como actividad, pongan en conjunto el vocabulario entre los grupos, a través del Microsoft Word online, y luego lo suban al classroom para que el profesor tenga acceso.

Actividad 3:

Play Rol:

“¿Desayunos buffet libre tradicional o sostenible?”

En la última sesión se aprendieron expresiones para expresar opinión, estos conocimientos se emplearán al inicio de esta sesión en la que los alumnos deberán dar su opinión sobre la gestión del Hotel “Fawlty Towers” y pensar en propuestas de mejora, para ello, se ha elaborado un “Play Rol” en inglés.

Como ayuda, se proyectará en la pizarra digital el vocabulario para poder participar en este play rol con las herramientas necesarias y sacar partido a la actividad al máximo posible.

En el hotel Fawlty Towers tienen un servicio de desayunos tradicional, el cuál funciona correctamente desde hace años.

Un nuevo empleado propone ofertar desayunos más sostenibles, con productos de proximidad y biológicos además de vender los productos no consumidos al final del día en la aplicación “too good to go” con el fin de acabar con el desperdicio de alimentos diario tras el servicio de desayunos en el hotel, proponiendo estos productos de alta calidad a los vecinos del barrio a un bajo precio, además de acabar con los plásticos de un solo uso que continúan siendo habituales en el servicio de desayunos.

El director del hotel no está convencido de esta opción ya que su margen de beneficios en cuanto a los desayunos es alto, sin embargo, en los últimos años las reseñas en cuanto al desayuno del hotel han ido empeorando.

Los comerciantes del barrio, los clientes potenciales y el grupo ecologista del barrio también tienen sus argumentos de peso para cambiar la orientación estratégica de la

empresa defendiendo este tipo de desayunos sostenibles.

El docente expone el conflicto leyendo la consigna y dejándola proyectada, al igual que los diversos roles. Se divide a los alumnos en grupos y se sortean los roles al azar, de manera que los alumnos tengan que desarrollar el pensamiento crítico aunque les toque defender el rol que menos se adapte a su personalidad y opinión. El docente reparte las fichas de trabajo además de enviar algunos enlaces de fuentes que puedan ayudarles en su búsqueda de argumentos.

Actividad 4:

Adivinen el resto del episodio:

Tras introducir y repasar las estructuras gramaticales del futuro y los modales, trabajarán en los grupos previamente formados en la primera sesión de la unidad didáctica para realizar el proyecto. En esta actividad, los estudiantes tendrán que debatir entre ellos lo que creen que pasará al final del capítulo. El alumnado hará uso de las estructuras gramaticales aprendidas anteriormente. El docente, mientras, guía y corrige los diálogos y las estructuras gramaticales usadas por los alumnos.

Enlace del episodio:

<https://www.dailymotion.com/video/x7vw81x>

Actividad 5:

Una pequeña interpretación.

Para el inicio de esta sesión el profesor distribuirá una ficha con diálogos del tercer episodio de la serie visualizado de manera autónoma en casa. Estos diálogos contienen vocabulario de expresiones coloquiales y phrasal verbs subrayados en amarillo. Los estudiantes trabajarán el texto en los grupos ya establecidos. Tendrán que buscar los significados del vocabulario marcado, así como buscar las traducciones de aquellas palabras que no comprendan, haciendo uso de las herramientas online como “deepL” y debatiendo entre ellos mismos. También se les pedirá que realicen 4 frases haciendo uso del vocabulario aprendido en el diálogo. Las frases no serán evaluadas, sólo serán como

método para reforzar el aprendizaje del léxico trabajado.

El docente tomará 5 minutos para explicarles al alumnado que tienen 10 minutos para releer el diálogo y familiarizarse con este, para luego hacer una pequeña representación grupal. Cada alumno tendrá que recitar, con la ayuda del texto, el diálogo del personaje que han elegido para realizar la tarea.

Ya trabajadas las fichas de los diálogos y tras la familiarización de la misma, los estudiantes realizarán una pequeña actuación en grupo. Para ello, dispondrán de la libertad de movimiento en la zona de sus mesas de trabajo. El alumno tendrá que intentar adoptar las características aprendidas del personaje a representar, así como una correcta pronunciación. Esta representación será evaluada por el profesor, mediante una rúbrica.

Actividad 6:

Representación final:

En esta última sesión se va a llevar a cabo la reproducción de las escenas grabadas por los grupos de alumnos que se establecieron en la primera sesión. La escena ha sido grabada fuera de horarios de clase, en la sala de profesores, donde el colegio tiene los recursos suficientes para hacer una grabación. Se van a reproducir un total de 7 escenas. Cada escena tendrá una duración de entre 5 y 7 minutos. Entre escena y escena, se pedirá al resto de grupos que adivinen qué personajes han representado cada alumno. El grupo que más acierte será el grupo ganador, que recibirá 0.25 puntos extras en su nota final del proyecto, con esta recompensa desarrollaremos la motivación de los alumnos para realizar la actividad.

Durante la visualización de las escenas, el profesor irá evaluando las actividades mediante una rúbrica creada para la calificación individual de la interpretación de cada alumno.

10.5 Recursos didácticos

Los recursos para llevar a cabo la propuesta de intervención creada en este presente trabajo serán proporcionados, en su mayoría, por el centro escolar. Por lo que el alumno no tendrá que aportar más recursos que sus propias tablets y su conexión a internet en casa para la visualización de un episodio. Los recursos que son necesarios para realizar esta propuesta son: En cuanto a recursos espaciales se necesitará:

- Un aula estándar donde se impartirán las clases, así como la sala de actos donde se realizará las grabaciones del proyecto final. En cuanto a recursos materiales se necesitará:
 - Un ordenador de mesa conectado a una pizarra digital
 - Una pizarra tradicional
 - Fichas de gramáticas y vocabulario realizadas por el profesor. En cuanto a recursos digitales se necesitará:
 - Pizarra digital y proyector
 - YouTube para la reproducción de los extractos de la serie y Dailymotion para los capítulos completos.
 - Classroom
 - Internet del centro y personal del alumnado
 - Tablet u ordenador.

10.6 Organización: tiempo, espacio y agrupamiento

Sesión	Actividad	Tiempo	Espacio	Agrupamiento
1	Presentación de la unidad didáctica	10'	Aula de idiomas	GG
1	Tiempo para explicar el proyecto final	10'	Aula de idiomas	GG
1	Presentación de la serie	10'	Aula de idiomas	GG
1	Presentación de los personajes principales	25'	Aula de idiomas	GG
2	Visualización extracto primer episodio	20'	Aula de idiomas	GG
2	Actividad sobre la visualización	20'	Aula de idiomas	PQ
2	Actividades	15'	Aula de idiomas	PQ

	de repaso			
3	Preparación "Play Rol"	15'	Aula de idiomas	PQ
3	Play Rol "Despilfarro alimenticio"	45'	Aula de idiomas	GG
4	Adivina el final del episodio	10'	Aula de idiomas	I
4	Visualización final del episodio	20'	Aula de idiomas	GG
4	Actividades sobre el contenido léxico y gramatical presente en el episodio	25'	Aula de idiomas	PQ
5	Practicar descripciones	10'	Aula de idiomas	PG
5	Aprender pequeños diálogos extracto visualizado	20'	Aula de idiomas	I
5	Pequeña	25'	Aula de idiomas	PQ

	puesta en escena			
6	Visualización de extracto del segundo episodio	20'	Aula de idiomas	I
6	Usen su imaginación	25'	Aula de idiomas	PQ
6	Juego de repaso	5'	Aula de idiomas	GG
7	Día de repaso	55'	Aula de idiomas	GG
8	Evaluación	55'	Aula de idiomas	I
9	3...2...1 ¡Acción!	55'	Aula de idiomas	GG

Tabla 2: Elaboración propia

¹ Se emplea el término Actividad de manera genérica, por tanto, puede ser un ejercicio, una actividad o una tarea.

² Es una información que concreta el modo de organización de los alumnos: Individualmente, P: en parejas, PG: pequeño grupo, GG: gran grupo

11. TEMPORALIZACIÓN/SECUENCIACIÓN

SESIÓN 1 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 1

Actividades	Temporalización
<p>Presentación:</p> <p>En los primeros 5 minutos se presentará la unidad didáctica al alumnado, titulada “Front desk Wanted”. Se les informará que el aprendizaje de esta va a girar en torno al visionado de 2 capítulos de la serie inglesa llamada “Fawlty Towers” en su versión original y con subtítulos en inglés y que, a través de estos visionados, se plantearán actividades para que consigan los objetivos de aprendizaje de dicha unidad. Durante los últimos minutos de la actividad se les preguntará, de forma general, si son aficionados a series de televisión y si conocían la serie en la que se basará nuestro proyecto.</p>	10’
<p>Presentación del proyecto final:</p> <p>En esta parte se introducirá el proyecto final de la unidad. Se les informará que el proyecto final consistirá en la representación y grabación de una escena de 5 minutos donde, por parejas, tendrán que representar una de las diferentes escenas imitando las características de los personajes principales de “Fawlty Towers” y el resto de los alumnos tendrán que averiguar el personaje que cada estudiante ha representado. En estos 10 minutos también</p>	10’

<p>se les comunicará la agrupación por parejas de los alumnos que han sido seleccionados con un estudio previo por parte del profesorado. Los criterios que se han tenido en cuenta para la formación de los grupos de trabajos son: el nivel de cooperación, la compatibilidad, así como el nivel de la lengua inglesa de cada participante, así los alumnos más cooperativos y con mayor nivel de inglés pueden motivar y ayudar a los de menos nivel.</p>	
<p>Conociendo a los personajes principales:</p> <p>Para terminar la primera sesión, se proyectará en primer lugar un documento en el que se presentan a los personajes de la serie y un video de una duración de tres minutos, donde se introduce el contexto y las características principales de los personajes principales de la serie, a partir de una de las situaciones típicas que tienen lugar en este hotel.</p> <p>El video será reproducido dos veces, una primera vez con la finalidad de que el estudiante se centre en el contenido de la serie y una segunda vez para que el alumno vaya escribiendo las expresiones coloquiales que vayan apareciendo. Tendrán 10 minutos para intercambiar estas nuevas palabras y expresiones además de comentar la situación que han visualizado con este video, en una segunda parte, el profesor escribirá en la pizarra las nuevas palabras y expresiones de manera que puedan tomar una fotografía y subirla a classroom para que todo el alumnado tenga acceso al contenido lexical y gramatical aprendido.</p> <p>Documento:</p>	<p>25'</p>

<p>https://www.comedy.co.uk/tv/fawlty_towers/characters/ Enlace al video: Fawlty Towers: An interesting view</p>	
<p>Objetivos</p>	<p>Contenidos</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Introducir la unidad y dar a conocer al alumnado la forma en la que se trabajará. -Familiarizar al alumnado con las series en versión original con subtítulos en inglés. -Comprender las características de los personajes principales de la serie. -Aprender expresiones coloquiales de uso diario a través del visionado de la serie. -Adquirir una visión crítica por parte del alumnado, expresando las características que les gusta o no les gusta de los personajes. -Mejorar las habilidades de expresión escrita. -Mejorar las habilidades de escucha en una lengua extranjera. 	<ul style="list-style-type: none"> -Vocabulario de expresiones coloquiales en la lengua inglesa. -Uso de las herramientas audiovisuales, específicamente las series, para el aprendizaje de la lengua inglesa.
<p>Competencias a trabajar</p>	<p>Espacio</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Comprensión oral -Comprensión escrita 	<p>Aula de idiomas</p>
<p>Recursos</p>	<p>Evaluación</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Tablets -Pizarra digital -Youtube -Classroom -Altavoces 	<p>Evaluación continua sin calificación</p>

Tabla 3: Elaboración propia

SESIÓN 2 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 1

Actividades	Temporalización
<p>Presentación:</p> <p>En esta sesión se reproducirá el primer episodio de la primera temporada de la serie “Fawlty Towers” de una duración de 27 minutos. El capítulo será íntegramente en inglés con subtítulos en el mismo idioma. El docente se encargará de subir el enlace del capítulo desde Dailymotion a Classroom de manera que aparezca en las tablets de los alumnos. Durante la visualización, los alumnos estarán sentados juntos en pequeños grupos. Una de las tareas que el alumnado debe realizar a medida que va viendo el capítulo, consiste en ir anotando nuevas expresiones coloquiales y phrasal verbs que vayan apareciendo en los diálogos del capítulo. Se les pedirá que, después de clases, como actividad, pongan en conjunto el vocabulario entre los grupos, a través del Microsoft Word online, y luego lo suban al classroom para que el profesor tenga acceso. Esta actividad no será evaluada.</p>	<p>30’ de visualización + 10 minutos de puesta en común de vocabulario.</p>
<p>Tiempo de gramática:</p> <p>Se dedicarán 5 minutos para la explicación de la estructura que debe tener un texto de opinión. Además, se les ofrecerá al alumnado diferentes estructuras gramaticales fijadas que pueden usar para expresar opiniones “In my opinión/ From my point of view” dar razones “the main reason for”, expresar unos hechos “it is well known for everybody that...” introducir ideas “firstly/ secondly “y</p>	<p>15’</p>

realizar una conclusión “ To sum up, in conclusion”	
<p>Enlace al video: https://www.dailymotion.com/video/x7vw7fo</p>	
Objetivos	Contenidos
<p>-Crear un glosario de expresiones coloquiales y phrasal verbs. -Mejorar la expresión oral y escrita del alumnado. -Mejorar las habilidades de escucha en la lengua inglesa.</p>	<p>-Vocabulario de expresiones coloquiales en la lengua inglesa. -Estructuras gramaticales para expresar, tanto oral como escrita, opiniones. -Expresiones coloquiales y phrasal verbs.</p>
Competencias a trabajar	Espacio
<p>-Comprensión oral -Comprensión escrita</p>	Aula de idiomas
Recursos	Evaluación
<p>-Tablets -Pizarra digital</p>	Evaluación continua sin

-Youtube -Classroom -Altavoces	calificación
--------------------------------------	--------------

Tabla 4: Elaboración propia

SESIÓN 3 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 1

Actividades	Temporalización
<p>Presentación del Play Rol:</p> <p><i>“¿Desayunos buffet libre tradicional o sostenible?”</i></p> <p>En la última sesión se aprendieron expresiones para expresar opinión, estos conocimientos se emplearán al inicio de esta sesión en la que los alumnos deberán dar su opinión sobre la gestión del Hotel “Fawlty Towers” y pensar en propuestas de mejora, para ello, se ha elaborado un “Play Rol” en inglés.</p> <p>Como ayuda, se proyectará en la pizarra digital el vocabulario para poder participar en este play rol con las herramientas necesarias y sacar partido a la actividad al máximo posible.</p> <p>En el hotel Fawlty Towers tienen un servicio de desayunos tradicional, el cuál funciona correctamente desde hace años.</p> <p>Un nuevo empleado propone ofertar desayunos más sostenibles, con productos de proximidad y biológicos además de vender los productos no consumidos al final del día en la aplicación “too good to go” con el fin de acabar con el desperdicio de alimentos diario tras el servicio de</p>	10’

<p>desayunos en el hotel, proponiendo estos productos de alta calidad a los vecinos del barrio a un bajo precio, además de acabar con los plásticos de un solo uso que continúan siendo habituales en el servicio de desayunos.</p> <p>El director del hotel no está convencido de esta opción ya que su margen de beneficios en cuanto a los desayunos es alto, sin embargo, en los últimos años las reseñas en cuanto al desayuno del hotel han ido empeorando.</p> <p>Los comerciantes del barrio, los clientes potenciales y el grupo ecologista del barrio también tienen sus argumentos de peso para cambiar la orientación estratégica de la empresa defendiendo este tipo de desayunos sostenibles.</p> <p>El docente expone el conflicto leyendo la consigna y dejándola proyectada, al igual que los diversos roles.</p> <p>Se divide a los alumnos en grupos y se sortean los roles al azar, de manera que los alumnos tengan que desarrollar el pensamiento crítico aunque les toque defender el rol que menos se adapte a su personalidad y opinión.</p> <p>El docente reparte las fichas de trabajo además de enviar algunos enlaces de fuentes que puedan ayudarles en su búsqueda de argumentos.</p>	
<p>Puesta en común y discusión en grupo:</p> <p>Tras poner en común los diferentes argumentos obtenidos</p>	<p>25'</p>

<p>por cada miembro del grupo, se procese a la discusión de los mismos para establecer un discurso homogéneo.</p>	
<p>Esta segunda parte es colectiva, es decir, los alumnos deberán argumentar su posición de manera coherente y deberán escuchar al resto de los grupos en una primera fase, en la segunda fase tocará debatir con el resto de posturas.</p> <p>En este caso, la problemática sería si el hotel en cuestión debería optar por una nueva estrategia en cuanto a su oferta de desayunos, menos el director del hotel, el resto de grupos están a favor de esta propuesta, por lo tanto daremos el 50% de poder al director mientras que el resto de grupos sumen otro 50% en el peso de sus opiniones.</p> <p>Por cada argumento, el resto de grupos deberán votar con una nota del 0 al 10, según consideren el valor del argumento, el cómputo de los puntos se hará siempre en cuanto al porcentaje de poder que tenga cada grupo.</p> <p>El grupo que más puntos consiga será el más cercano al consenso colectivo, el que menos será el que habrá otorgado argumentos de menor valor para la totalidad de la clase.</p> <p>El docente será el mediador durante el transcurso de la actividad y se encargará de esquematizar y proyectar los argumentos de manera que sea visible para todos. En último lugar, se encargará de la contabilización de los puntos obtenidos por cada grupo</p>	<p>20'</p>

Objetivos	Contenidos
<ul style="list-style-type: none"> - Promover el diálogo y la argumentación. - Experimentar cambios de opinión. - Aclarar el pensamiento basado en el razonamiento. - Desarrollo de la capacidad de la toma de decisiones. - Mejorar las habilidades de expresión escrita y oral en inglés. - Mejorar las habilidades de escucha en una lengua extranjera. - Exposición de motivaciones y argumentos. - Experimentar cambios de opinión. - Promover el diálogo. - Promover la empatía por el resto de colectivos. 	<ul style="list-style-type: none"> -Vocabulario de expresiones coloquiales en la lengua inglesa. - Expresiones de opinión. - Despilfarro alimentario y sostenibilidad.
Competencias a trabajar	Espacio
<ul style="list-style-type: none"> -Comprensión oral -Comprensión escrita -Expresión oral en interacción 	Aula de idiomas
Recursos	Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> -Fichas de trabajo -Pizarra digital 	Evaluación y calificación a

<p>-Tablets -Conexión WiFi en el aula</p>	<p>través de una rúbrica.</p>
---	-------------------------------

SESIÓN 4 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 2

Actividades	Temporalización
<p>Tiempo de gramática: el futuro y sus posibilidades</p> <p>Al inicio de la sesión, se repartirán fichas de gramática con las estructuras del futuro simple y futuro perfecto y los modales de posibilidad may/might/could y 4 actividades para poner en el hueco la estructura gramatical correcta. Con la enseñanza directa del docente se explicará el uso de cada uno de ellos, facilitando ejemplos.</p> <p>A continuación, se les propondrá una actividad relacionada con la serie, que creen un pequeño guión usando uno de los personajes de la serie haciendo uso del futuro simple, perfecto y modales de probabilidad. Estas actividades serán entregadas y evaluadas por el profesor.</p>	<p>10'</p>
<p>Tiempo para ver el episodio:</p> <p>Durante la visualización de este episodio, el alumnado anotará las nuevas expresiones y vocabulario y reflexionará sobre el final del episodio cuando el docente</p>	<p>25'</p>

<p>corte el video al final del mismo, de manera que tengan que adivinar el final en la siguiente actividad.</p>	
<p>Adivinen el resto del episodio:</p> <p>Tras introducir y repasar las estructuras gramaticales del futuro y los modales, trabajarán en los grupos previamente formados en la primera sesión de la unidad didáctica para realizar el proyecto. En esta actividad, los estudiantes tendrán que debatir entre ellos lo que creen que pasará al final del capítulo. El alumnado hará uso de las estructuras gramaticales aprendidas anteriormente. El docente, mientras, guía y corrige los diálogos y las estructuras gramaticales usadas por los alumnos.</p> <p>Enlace del episodio: https://www.dailymotion.com/video/x7vw81x</p>	<p>10'</p>
<p>Objetivos</p>	<p>Contenidos</p>
<p>-Familiarizar al alumnado con las series en versión original con subtítulos en inglés. -Comprender las características de los personajes principales de la serie. -Aprender expresiones coloquiales de uso diario a través</p>	<p>-Vocabulario de expresiones coloquiales en la lengua inglesa. -Uso de las</p>

<p>del visionado de la serie.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Mejorar las habilidades de expresión escrita. -Mejorar las habilidades de escucha en una lengua extranjera. -Comprender y practicar las formas y usos de los tiempos de futuro en inglés. 	<p>herramientas audiovisuales, específicamente las series, para el aprendizaje de la lengua inglesa.</p> <p>- Formas y usos de los tiempos del futuro.</p>
Competencias a trabajar	Espacio
<ul style="list-style-type: none"> -Comprensión oral -Comprensión escrita -Expresión oral continuada -Expresión oral en interacción -Expresión escrita 	Aula de idiomas
Recursos	Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> -Tablets -Pizarra digital -Youtube -Classroom -Altavoces -Fichas sobre los tiempos del futuro y actividades 	Evaluación continua sin calificación

Tabla 5: Elaboración propia

SESIÓN 5 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED” - Semana 2

Actividades	Temporalización
<p>Tiempo de descripción:</p> <p>Para iniciar esta sesión, se repartirán fichas con léxico sobre el físico y la personalidad en este caso para describir a los personajes de la serie. El vocabulario se trabajará en clase de forma colectiva, y se irá explicando cada término al alumnado.</p>	10'
<p>Describiendo a los personajes:</p> <p>A continuación se proyectará el siguiente extracto en el que aparecen numerosos personajes para practicar la descripción física y psíquica de los mismos.</p> <p>Enlace del extracto del capítulo: https://www.youtube.com/watch?v=7_uDB-0iBR8</p> <p>Se dedicarán 5 minutos de la clase a seleccionar un personaje principal de la serie para cada alumno del aula. Para ello, crearemos una caja misteriosa con el nombre de todos los integrantes del grupo. El profesor irá pasando por los sitios de los alumnos y le pedirá al alumnado que saque un papelito con el nombre del personaje.</p> <p>Practicando la descripción:</p> <p>Después de haber repartido el nombre del personaje a cada alumno y de haber explicado anteriormente la estructura y el vocabulario para realizar descripciones de</p>	20' +15' +10'

<p>personas y sus personalidades, procederemos a pedirle que realicen una descripción del personaje de la serie asignada.</p> <p>En estos últimos 15 minutos de la sesión, los alumnos redactarán su redacción de forma individual, pero con la colaboración grupal. El alumno podrá hacer uso de internet y de la ayuda de sus compañeros para buscar información y recursos para una mejor descripción del personaje en cuestión. Además, el estudiante tendrá que escribir un breve párrafo con su opinión sobre el personaje. La redacción tendrá que ser entregada a través del classroom antes de las 23:59 de ese mismo día.</p> <p>Para terminar la sesión, se le pedirá al alumnado que visualice el episodio número 3 de la serie de forma autónoma en casa y de manera que empiecen a asociar ver series en inglés también en su espacio personal y no solo en el aula, una ficha de comprensión será distribuida y subida a classroom de manera que el alumnado tenga una pequeña guía en casa y así de igual modo el docente pueda comprobar la comprensión del capítulo por parte de su alumnado.</p> <p>Enlace del capítulo: https://www.dailymotion.com/video/x7vw8ck</p>	
<p>Objetivos</p>	<p>Contenidos</p>
<p>-Introducir la unidad y dar a conocer al alumnado la forma en la que se trabajará.</p>	<p>-Vocabulario de expresiones</p>

<ul style="list-style-type: none"> -Familiarizar al alumnado con las series en versión original con subtítulos en inglés. -Comprender las características de los personajes principales de la serie. -Aprender expresiones coloquiales de uso diario a través del visionado de la serie. -Adquirir una visión crítica por parte del alumnado, expresando las características que les gusta o no les gusta de los personajes. -Mejorar las habilidades de expresión escrita. -Mejorar las habilidades de escucha en una lengua extranjera. 	<p>coloquiales en la lengua inglesa.</p> <p>-Uso de las herramientas audiovisuales, específicamente las series, para el aprendizaje de la lengua inglesa.</p> <p>-Uso del léxico de la descripción y de las estructuras de opinión.</p>
<p>Competencias a trabajar</p>	<p>Espacio</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Comprensión oral -Comprensión escrita -Expresión escrita 	<p>Aula de idiomas</p>
<p>Recursos</p>	<p>Evaluación</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Tablets -Pizarra digital -Youtube -Classroom -Altavoces 	<p>Evaluación continua con calificación de la redacción</p>

Tabla 6: Elaboración propia

SESIÓN 6 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 2

Actividades	Temporalización
<p>Para el inicio de esta sesión el profesor distribuirá una ficha con diálogos del tercer episodio de la serie visualizado de manera autónoma en casa. Estos diálogos contienen vocabulario de expresiones coloquiales y phrasal verbs subrayados en amarillo. Los estudiantes trabajarán el texto en los grupos ya establecidos. Tendrán que buscar los significados del vocabulario marcado, así como buscar las traducciones de aquellas palabras que no comprendan, haciendo uso de las herramientas online como “deep” y debatiendo entre ellos mismos. También se les pedirá que realicen 4 frases haciendo uso del vocabulario aprendido en el diálogo. Las frases no serán evaluadas, sólo serán como método para reforzar el aprendizaje del léxico trabajado.</p> <p>El docente tomará 5 minutos para explicarles al alumnado que tienen 10 minutos para releer el diálogo y familiarizarse con este, para luego hacer una pequeña representación grupal. Cada alumno tendrá que recitar, con la ayuda del texto, el diálogo del personaje que han elegido para realizar la tarea.</p>	20'
<p>Representación grupal:</p> <p>Ya trabajadas las fichas de los diálogos y tras la familiarización de la misma, los estudiantes realizarán una pequeña actuación en grupo. Para ello, dispondrán de la</p>	35'

<p>libertad de movimiento en la zona de sus mesas de trabajo. El alumno tendrá que intentar adoptar las características aprendidas del personaje a representar, así como una correcta pronunciación. Esta representación será evaluada por el profesor, mediante una rúbrica.</p>	
<p>Objetivos</p>	<p>Contenidos</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Comprender las características de los personajes principales de la serie. -Aprender expresiones coloquiales de uso diario a través del visionado de la serie. -Adquirir una visión crítica por parte del alumnado, expresando las características que les gusta o no les gusta de los personajes. -Mejorar las habilidades de expresión escrita. -Mejorar las habilidades de escucha en una lengua extranjera. -Mejorar las habilidades de expresión oral en interacción. -Mejorar las relaciones personales 	<ul style="list-style-type: none"> -Vocabulario de expresiones coloquiales en la lengua inglesa. -Uso de las herramientas audiovisuales, específicamente las series, para el aprendizaje de la lengua inglesa.
<p>Competencias a trabajar</p>	<p>Espacio</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Comprensión oral -Comprensión escrita -Expresión oral en interacción -Expresión escrita 	<p>Aula de idiomas</p>
<p>Recursos</p>	<p>Evaluación</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Tablets 	<p>Evaluación</p>

-Pizarra digital -Youtube -Classroom -Altavoces	continua sin calificación
--	---------------------------

Tabla 7: Elaboración propia

SESIÓN 7 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 3

Actividades	Temporalización
<p>Tiempo para ver el episodio cuatro:</p> <p>Durante esta sesión, los 20 primeros minutos van a ser dedicados para la visualización de la primera parte del capítulo número 4. Durante el visionado de este episodio, el profesor habrá ido subrayando palabras en amarillo de los subtítulos con expresiones coloquiales, adjetivos para describir personajes y con phrasal verbs. Estas expresiones tendrán que ser copiadas por los alumnos durante la visualización en sus cuadernos, para luego buscar el significado.</p> <p>Enlace del episodio: https://www.dailymotion.com/video/x7vyw11</p>	20'
<p>Tiempo para usar la imaginación:</p> <p>Después de haber visto los primeros 20 minutos del episodio, los alumnos tendrán que escribir, de forma</p>	25'-30'

<p>conjunta, en los grupos asignados para hacer el proyecto final, un diálogo inventando de lo que creen que podría pasar luego de la última escena visionada anteriormente. Para ello, tendrán que trabajar de forma cooperativa y poner las ideas en conjunto y hacer una sola redacción para entregar a través del classroom. Este trabajo será calificado y los alumnos serán calificados de forma conjunta. El plazo de entrega del trabajo será las 23:00 horas de la noche del mismo día, por lo que los alumnos empezarán a trabajar en un documento Word que tendrán que seguir trabajando conjuntamente después de clase online.</p>	
<p>Pequeño recordatorio:</p> <p>En los últimos 5 minutos de la sesión, el profesor les recordará que tienen todo el fin de semana para trabajar la pequeña escena de 5 minutos, representando a los 4 personajes principales. Así como que dispondrán de 30 minutos por grupos para grabarse en el salón de actos con la cámara digital con la que el centro cuenta. En estos 5 minutos, también se les asignará la franja horaria de grabación por grupos.</p>	5'
<p>Objetivos</p>	<p>Contenidos</p>
<p>-Familiarizar al alumnado con las series en versión original con subtítulos en inglés. -Comprender las características de los personajes principales de la serie.</p>	<p>-Vocabulario de expresiones coloquiales en la lengua inglesa.</p>

<ul style="list-style-type: none"> -Aprender expresiones coloquiales de uso diario a través del visionado de la serie. -Adquirir una visión crítica por parte del alumnado, expresando las características que les gusta o no les gusta de los personajes. -Mejorar las habilidades de expresión escrita. -Mejorar las habilidades de escucha en una lengua extranjera. -Mejorar las habilidades de creatividad. -Escribir diálogo con una estructura y coherencia. -Ganar confianza en la lengua inglesa. -Acostumbrar al estudiante a ver series en versión original. 	<p>-Uso de las herramientas audiovisuales, específicamente las series, para el aprendizaje de la lengua inglesa.</p>
Competencias a trabajar	Espacio
<ul style="list-style-type: none"> -Comprensión oral -Comprensión escrita 	Aula de idiomas
Recursos	Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> -Tablets -Pizarra digital -Youtube -Classroom -Altavoces 	Evaluación continua sin calificación

Tabla 8: Elaboración propia

SESIÓN 7 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 3

Actividades	Temporalización
--------------------	------------------------

<p>¿Alguien ha dicho kahoot? :</p> <p>Al inicio de la clase, se empezará con un Kahoot creado por el profesor con preguntas relacionadas al vocabulario aprendido y a las estructuras gramaticales dadas durante las diferentes sesiones. Para la realización de las 20 preguntas del kahoot, se les pedirá que se vuelvan a reunir por los mismos grupos formados en la primera sesión, y tendrán que acceder a este con una sola tablet por grupo. El grupo ganador, obtendrá un 0.5 punto más en la nota del proyecto</p>	20'
<p>El docente repartirá las fichas de vocabulario que ha ido preparando con el vocabulario impartido en clase y recopilado con anterioridad en el classroom. De esta manera, el alumno encontrará el vocabulario recogido de una forma ordenada y tendrá 5 minutos para observar y trabajar conjuntamente.</p> <p>Luego tendrán que realizar un pequeño diálogo de 6 o 7 líneas usando palabras del listado de dicho vocabulario. Esta actividad será subida al classroom y será calificada por el profesor.</p>	10'
<p>A través de Genially, los alumnos elaborarán una infografía como técnica de repaso para organizar toda la lección de una manera ordenada y que les sea útil para el estudio ya que en la siguiente sesión serán evaluados</p>	25'
<p>Objetivos</p>	<p>Contenidos</p>
<p>-Introducir la unidad y dar a conocer al alumnado la forma en la que se trabajará.</p>	<p>-Vocabulario de expresiones</p>

<ul style="list-style-type: none"> -Familiarizar al alumnado con las series en versión original con subtítulos en inglés. -Comprender las características de los personajes principales de la serie. -Aprender expresiones coloquiales de uso diario a través del visionado de la serie. -Adquirir una visión crítica por parte del alumnado, expresando las características que les gusta o no les gusta de los personajes. -Mejorar las habilidades de expresión escrita. -Mejorar las habilidades de escucha en una lengua extranjera. 	<p>coloquiales en la lengua inglesa.</p> <p>-Uso de las herramientas audiovisuales, específicamente las series, para el aprendizaje de la lengua inglesa.</p>
<p>Competencias a trabajar</p>	<p>Espacio</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Comprensión oral -Comprensión escrita -Expresión escrita 	<p>Aula de idiomas</p>
<p>Recursos</p>	<p>Evaluación</p>
<ul style="list-style-type: none"> -Tablets -Pizarra digital -Youtube -Classroom -Altavoces -Genially 	<p>Evaluación continua sin calificación</p>

Tabla 9: Elaboración propia

SESIÓN 8 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 3

Actividades	Temporalización
<p>Escuchen y lean:</p> <p>En esta sesión se realizará una prueba de escucha compuesta por 3 actividades y una prueba de comprensión escrita. El alumno, para la prueba de escucha (Comprensión Oral) tendrá 5 minutos para leer detenidamente la prueba y así conocer el objetivo de la misma. Las 3 actividades se realizan de forma separada con diferentes clips del primer episodio de “Fawlty Towers” En la primera actividad, el alumno deberá completar un ejercicio de huecos en blanco, escribiendo las palabras de expresiones coloquiales y phrasal verbs que falten y sean dichas por el personaje de la serie. La duración del clip será de 3 minutos y se repetirá hasta un máximo de 3 veces. La segunda actividad será tipo verdadero o falso, en la que se les hará preguntas referentes a si en el diálogo se ha hecho referencia a algo o no. Igualmente, en este caso la duración del nuevo clip será de 3 minutos y será repetido 3 veces. Por último, se desarrollará una actividad de opciones múltiples, en la que habrá 4 opciones a elegir. Estas opciones estarán ligadas con el nuevo clip que el profesor reproducirá que, como anteriormente, tendrá una duración de 3 minutos y será repetido hasta un máximo de 3 veces. Los últimos 25 minutos estarán dedicados a la prueba de comprensión escrita, donde el alumno recibirá un nuevo diálogo y se les hará diferentes preguntas que tendrán que decir si son verdaderas o falsas según la información comprendida de los diálogos.</p>	<p>55'</p>

Objetivos	Contenidos
-Evaluar las habilidades de escucha y de comprensión escrita del alumnado.	-Phrasal verbs y expresiones coloquiales. -Estructuras gramaticales: futuro simple y perfecto. Modales. Modales de probabilidades.
Competencias a trabajar	Espacio
-Comprensión oral -Comprensión escrita	Aula de idiomas
Recursos	Evaluación
-Altavoces -Clips de la serie -Ordenador -Fichas de exámenes.	Estos exámenes serán evaluados mediante una plantilla de respuesta.

Tabla 10: Elaboración propia

SESIÓN 9 - UNIDAD DE TRABAJO “FRONT DESK WANTED”- Semana 3

Actividades	Temporalización
-------------	-----------------

<p>1, 2,3... ¡Acción!</p> <p>En esta última sesión se va a llevar a cabo la reproducción de las escenas grabadas por los grupos de alumnos que se establecieron en la primera sesión. La escena ha sido grabada fuera de horarios de clase, en la sala de profesores, donde el colegio tiene los recursos suficientes para hacer una grabación. Se van a reproducir un total de 7 escenas. Cada escena tendrá una duración de entre 5 y 7 minutos. Entre escena y escena, se pedirá al resto de grupos que adivinen qué personajes han representado cada alumno.</p> <p>El grupo que más acierte será el grupo ganador, que recibirá 0.25 puntos extras en su nota final del proyecto, con esta recompensa desarrollaremos la motivación de los alumnos para realizar la actividad.</p> <p>Durante la visualización de las escenas, el profesor irá evaluando las actividades mediante una rúbrica creada para la calificación individual de la interpretación de cada alumno.</p>	<p>55'</p>
<p>Objetivos</p>	<p>Contenidos</p>
<p>-Ver el uso de las estructuras gramaticales aprendidas a través de otros compañeros.</p> <p>-Poner en práctica el vocabulario estudiado en otras secciones.</p> <p>-Afianzar el conocimiento de las estructuras de opinión.</p> <p>- Mejorar la expresión y comprensión oral en la lengua inglesa.</p>	<p>Material audiovisual (escenas grabadas por los alumnos)</p> <p>-Vocabulario coloquial y</p>

	phrasal verbs. -Estructuras de opinión en la lengua inglesa.
Competencias a trabajar	Espacio
-Comprensión oral -Expresión oral en interacción	Aula de idiomas
Recursos	Evaluación
-Tablets -Pizarra digital -Videos alumnos -Classroom -Altavoces	Evaluación continua con calificación a través de rúbrica.

Tabla 11: Elaboración propia

12. EVALUACIÓN

En el próximo apartado se expondrán los diferentes tipos de evaluación a través de los que los estudiantes van a ser evaluados. La evaluación de esta unidad es una evaluación continua, donde se van a realizar diferentes correcciones de actividades que se realizarán en clase, así como la calificación de un examen de comprensión oral y un proyecto final el cual está compuesto de la redacción de un diálogo y la representación del mismo de forma oral mediante la grabación de un video de forma colectiva. Durante esta unidad se van a evaluar las cuatro habilidades a trabajar en

una lengua extranjera: la comprensión oral y escrita, así como la producción oral y escrita.

Las actividades realizadas por los alumnos tendrán un valor del 20% sobre la nota, la actitud y la participación observada por el profesor contará con un 10% de la nota y, por último, la prueba oral, la de comprensión escrita y el proyecto final contará con el 70% de la nota final. Además, los alumnos tendrán la posibilidad de conseguir 0.75 puntos extra por grupo, añadiendo esta puntuación a la nota final.

Con la finalidad de calificar el proyecto final se creará una rúbrica que contenga los criterios de evaluación y a través qué herramientas serán evaluados los estudiantes, en esta rúbrica aparecerán las competencias lingüísticas catalogadas en diferentes aspectos a tener en cuenta en la evaluación de una expresión oral en interacción.

12.1 Instrumentos de evaluación.

Los instrumentos de evaluación utilizados a lo largo de esta unidad didáctica son las fichas de gramática y las dos rúbricas de evaluación, tanto la del Play Rol como la de la escena representada y grabada en vídeo. Véanse en el anexo dichas rúbricas de evaluación.

12.2 Criterios de evaluación.

1. Reconoce información profesional y cotidiana contenida en todo tipo de discursos orales emitidos por cualquier medio de comunicación en lengua estándar, interpretando con precisión el contenido del mensaje.
 - a) Se ha identificado la idea principal del mensaje.
 - b) Se ha reconocido la finalidad de mensajes radiofónicos y de otro material grabado o retransmitido pronunciado en lengua estándar identificando el estado de ánimo y el tono del hablante.
 - c) Se ha extraído información de grabaciones en lengua estándar relacionadas con

la vida social, profesional o académica.

- d) Se han identificado los puntos de vista y las actitudes del hablante.
- e) Se han identificado las ideas principales de declaraciones y mensajes sobre temas concretos y abstractos, en lengua estándar y con un ritmo normal.
- f) Se ha comprendido con todo detalle lo que se le dice en lengua estándar, incluso en un ambiente con ruido de fondo.
- g) Se han extraído las ideas principales de conferencias, charlas e informes, y otras formas de presentación académica y profesional lingüísticamente complejas.
- h) Se ha tomado conciencia de la importancia de comprender globalmente un mensaje, sin entender todos y cada uno de los elementos del mismo.

2. Interpreta información profesional contenida en textos escritos complejos, analizando de forma comprensiva sus contenidos.

Criterios de evaluación:

- a) Se ha leído con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de la lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva.
- b) Se ha interpretado la correspondencia relativa a su especialidad, captando fácilmente el significado esencial.
- c) Se han interpretado, con todo detalle, textos extensos y de relativa complejidad, relacionados o no con su especialidad, siempre que pueda volver a leer las secciones difíciles.
- d) Se ha relacionado el texto con el ámbito del sector a que se refiere.
- e) Se ha identificado con rapidez el contenido y la importancia de noticias, artículos e informes sobre una amplia serie de temas profesionales y decide si es oportuno un análisis más profundo.

- f) Se han realizado traducciones de textos complejos utilizando material de apoyo en caso necesario.
 - g) Se han interpretado mensajes técnicos recibidos a través de soportes telemáticos: e-mail, fax.
 - h) Se han interpretado instrucciones extensas y complejas, que estén dentro de su especialidad.
3. Emite mensajes orales claros y bien estructurados, analizando el contenido de la situación y adaptándose al registro lingüístico del interlocutor.

Criterios de evaluación:

- a) Se han identificado los registros utilizados para la emisión del mensaje.
 - b) Se ha expresado con fluidez, precisión y eficacia sobre una amplia serie de temas generales, académicos, profesionales o de ocio, marcando con claridad la relación entre las ideas.
 - c) Se ha comunicado espontáneamente, adoptando un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias.
 - d) Se han utilizado normas de protocolo en presentaciones formales e informales.
 - e) Se ha utilizado correctamente la terminología de la profesión.
 - f) Se han expresado y defendido puntos de vista con claridad, proporcionando explicaciones y argumentos adecuados.
 - g) Se ha descrito y secuenciado un proceso de trabajo de su competencia.
 - h) Se ha argumentado con todo detalle, la elección de una determinada opción o procedimiento de trabajo elegido.
 - i) Se ha solicitado la reformulación del discurso o parte del mismo cuando se ha considerado necesario.
4. Elabora documentos e informes propios del sector o de la vida académica y

cotidiana, relacionando los recursos lingüísticos con el propósito del mismo.

Criterios de evaluación:

- a) Se han redactado textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su especialidad, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.
- b) Se ha organizado la información con corrección, precisión, coherencia y cohesión, solicitando y/o facilitando información de tipo general o detallada.
- c) Se han redactado informes, destacando los aspectos significativos y ofreciendo detalles relevantes que sirvan de apoyo.
- d) Se ha cumplimentado documentación específica de su campo profesional.
- e) Se han aplicado las fórmulas establecidas y el vocabulario específico en la cumplimentación de documentos.
- f) Se han resumido artículos, manuales de instrucciones y otros documentos escritos, utilizando un vocabulario amplio para evitar la repetición frecuente.
- g) Se han utilizado las fórmulas de cortesía propias del documento a elaborar.

5. Aplica actitudes y comportamientos profesionales en situaciones de comunicación, describiendo las relaciones típicas características del país de la lengua extranjera.

Criterios de evaluación:

- a) Se han definido los rasgos más significativos de las costumbres y usos de la comunidad donde se habla la lengua extranjera.
- b) Se han descrito los protocolos y normas de relación social propios del país.
- c) Se han identificado los valores y creencias propios de la comunidad donde se habla la lengua extranjera.
- d) Se ha identificado los aspectos socio-profesionales propios del sector, en

cualquier tipo de texto.

- e) Se han aplicado los protocolos y normas de relación social propios del país de la lengua extranjera.
- f) Se han reconocido los marcadores lingüísticos de la procedencia regional.

12.3 Mecanismos de recuperación.

En esta unidad didáctica el objetivo final se basa en la expresión oral en interacción, por lo que en cuanto a mecanismos de recuperación se refiere mantendremos la misma línea, el alumnado deberá grabarse interpretando una situación visualizada en la serie.

Al tener disponible los capítulos visualizados en clase en classroom el alumno puede hacer usos de los mismos para el momento de la recuperación.

Por otro lado, en cuanto a la calificación de la evaluación de comprensión oral tendrá lugar un examen similar en la fecha acordada, no variaremos las competencias a calificar. No debemos dejar de lado que es muy importante conseguir que los alumnos lleguen a habituarse a ver contenido audiovisual en lengua extranjera por lo que motivar al alumnado que por motivos diversos no pueda presentarse los días de las evaluaciones a que continúe viendo la serie en casa a través de la plataforma de classroom.

13. ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

Atendiendo a la diversidad en el alumnado, se tendrán en cuenta los siguientes elementos:

-Atención individualizada a través de videoconferencia, teléfono o distribución en el espacio, así como en los ritmos de trabajo.

-Objetivos basados en el resultado de aprendizaje adaptado a los distintos grados de diversidad del alumnado.

-Realización de grupos interactivos de trabajo y tutorización de iguales. Orientación individualizada y grupal.

-Realización de actividades de refuerzo y seguimiento del alumnado con dificultades para llevar el ritmo de la clase.

14. REFLEXIÓN, EVALUACIÓN Y CONCLUSIONES

En este apartado es necesario comentar las limitaciones a las que nos podríamos enfrentar con la puesta en marcha de este proyecto, así como de los elementos que podrían favorecer a un mejor desarrollo de dicha propuesta. Este trabajo de fin de máster es sin duda un trabajo meramente teórico ya que no se ha llevado aún a la práctica el previo proyecto de intervención propuesto y, por lo tanto, no podemos obtener unos resultados reales para la valoración de la funcionalidad de la unidad didáctica en la práctica.

Así, otro tipo de limitación que he encontrado para la realización de la propuesta de intervención ha sido el poco tiempo disponible que se ha tenido para realizar este trabajo además de la poca información que he encontrado respecto a la enseñanza del inglés en los ciclos superiores en turismo.

Por el contrario, al abordar el tema de la motivación y sus tipologías así como el visionado de series en clases para aumentar la motivación del alumnado, el contenido encontrado en diversos recursos ha sido muy numeroso, por lo que se ha consumido tiempo en demasía para la selección y elaboración de esta parte y, además, un gran número de contenidos muy interesantes se han tenido que dejar atrás, para no hacer este trabajo muy extenso.

En referencias a las prospectivas, este tipo de prácticas, en la que se usa series para la impartición de la lengua inglesa y así mejorar las habilidades orales, escrita y de comprensión podrían hacerse de forma extensiva durante un periodo de tiempo más largo mediante la realización de cursos extraescolares que utilizan esta metodología de enseñanza.

Por último, la elección de la serie no ha sido de manera aleatoria, para la elaboración de esta unidad didáctica, he buscado una serie ambientada en un hotel y que fuera cómica para poder atraer a los estudiantes, sin embargo no he encontrado ninguna serie anglófona actual por lo que he escogido “Fawlty Towers”, una serie de los años 60 que sin embargo, creo que los alumnos tras aceptar que no es una serie actual podrán darle una oportunidad y verla con agrado.

15. BIBLIOGRAFÍA

- Alvarez, N. (2015, septiembre 3). *La motivación, tu mayor aliado para aprender un idioma*- INESSEM BUSINESS SCHOOL. Recuperado el 20 de mayo de 2023 de <https://n9.cl/Oyfer>

- Aparicio, I. L. (2021 10). Faro De Vigo. *¿Por qué aún no sabemos hablar inglés?* <https://www.farodevigo.es/farodeuca/2021/10/25/hablar-ingles-58804493.html>

- BLUMENFELD, Phyllis C.; SOLOWAY, Elliot; MARX, Ronald W.; KRAJCIK, Joseph S.; GUZDIAL, Mark; PALINCSAR, Annemarie (1991). *Motivating Project Based Learning: Sustaining the Doing, Supporting the Learning*. Educational Psychologist, núm. 26 (3 y 4), pp. 369-398.

-BOE, *Real Decreto 1686/2007, de 14 de diciembre, por el que se establece el título de Técnico Superior en Gestión de Alojamientos Turísticos y se fijan sus enseñanzas mínimas* https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-646

- Bustos Flores, P. F., Sourit, L., Ivonne, N., Lagos, M., & Lizvey, C. (2012). *El uso de materiales audiovisuales y su influencia en el aprendizaje del idioma inglés*. http://repobib.ubiobio.cl/jspui/bitstream/123456789/172/1/Bustos_Flores_Patricia.pdf

-Cánovas, M. (2020, otoño 4). *¿Por qué les cuesta tanto a los españoles aprender inglés?* The Conversation. <https://n9.cl/dxya5>

- CEDEC, *Rúbrica para evaluar una exposición oral de una presentación*, <https://cedec.intef.es/rubrica/rubrica-para-evaluar-una-exposicion-oral-de-una-presentacion/>

- *Fawlty Towers*, de british comedy guide, de <https://n9.cl/48h3w>

- Educación y formación profesional., M. (s/f). *Competencia en comunicación lingüística*. Educagob. Recuperado el 22 de Mayo de 2023, de <https://n9.cl/yp19h>

- EF EPI , *Índice EF de nivel de inglés Una clasificación de 111 países y regiones en función de su nivel de inglés*, de <https://n9.cl/638xp>

- Fuentes, M. G. V. (2021, primavera 7). *El componente pragmático en el desarrollo del lenguaje*, ISEP de <https://n9.cl/tfjw0>

- Eurostat, *Foreign language skills statistics*. (2019, April), de <https://n9.cl/8qt5c>

- Investigaciones Sociológicas, C. (2016, December). *BARÓMETRO DE DICIEMBRE 2016*. CIS.es, de <https://n9.cl/7gozv>

- J. Birulés-Muntané, S. Soto-Faraco en su artículo *Watching Subtitled Films Can Help Learning Foreign Languages*

- Jesús López Megías, Joaquín Martínez Vaquero, Juan Lupiáñez Castillo, Elisa Martín Arévalo y Francisca Padilla Adamuz, *Manual de Aprendizaje y Desarrollo de la Personalidad* (páginas 80-86).

- N. Zambrana Domínguez *Manual Metodología y recursos didácticos* facilitados en

el módulo Aprendizaje y enseñanza de las materias de la especialidad de Hostelería y Turismo (páginas 13-17).

- Kerkchove, derrick de. (1995) camino al futuro, méxico mcgraw hill - - Knoll, M. (1997). The project method: Its vocational education origin and international development. Journal of Industrial Teacher Education, 34(3), 59-80.
- Ordax, A. (2022, junio 22). *Importancia de leer para aprender un idioma*. Hacer Familia, de <https://n9.cl/k4mxg>
- PÉREZ LÓPEZ, J.A., FHN-161: *Las motivaciones humanas*, IESE, Barcelona (1985)
- Pérez, M. Á. (2008). *La efectividad del ABP*. Dialnet, (páginas 123 – 143)
- Perrenoud, P. (1999). *Apprendre à l'école à travers des projets : pourquoi ? comment ?*-Unige de <https://n9.cl/zgmrqi>
- Poot-Delgado, C. A. (2013). *RETOS DEL APRENDIZAJE BASADO EN PROBLEMAS*. <https://www.redalyc.org/pdf/292/29228336007.pdf>
- Stephanie Bell (2010) Project-Based Learning for the 21st Century: *Skills for the Future, The Clearing House: A Journal of Educational Strategies, Issues and Ideas*, de <https://www.jstor.org/stable/20697896> (páginas 39-43)
- Talavan, N. 2007. *Using subtitles in a multimedia environment to enhance listening comprehension for foreign language students of English*. Proceedings VI International AELFE Conference. Lisboa: ISCAL, 452-458.
- Mayer (2003) *Teoría Cognitiva del Aprendizaje Multimedia (Cognitive Theory of Multimedia Learning*, de [file:///C:/Users/ciro/Downloads/Dialnet-AcercamientoAlAprendizajeMultimedia-2695335%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/ciro/Downloads/Dialnet-AcercamientoAlAprendizajeMultimedia-2695335%20(2).pdf)

- Wang, Y. (2012). *Learning L2 vocabulary with American TV drama from the learner's 134 perspective*. English Language Teaching, 5(8), 217-225. doi: 10.5539/elt.v5n8p217 de <https://n9.cl/9nj6l>

Videos unidad didáctica:

<https://www.youtube.com/watch?v=MVMgtv9oIM4>

Capítulo queja

Episodio 1: <https://www.dailymotion.com/video/x7vw7fo>

Episodio 2: <https://www.dailymotion.com/video/x7vw81x>

Episodio 3: <https://www.dailymotion.com/video/x7vw8ck>

ANEXOS

Tabla 1: Rúbrica Play Rol

ASPECTOS	4 EXCELENTE	3 SATISFACTORIO	2 MEJORABLE	1 INSUFICIENTE
Organización	Todos los argumentos están organizados de forma lógica en torno a una idea principal.	La mayoría de los argumentos están organizados de forma lógica en torno a una idea principal.	Una parte de los argumentos no están organizados en torno a una idea principal de forma clara y lógica	Los argumentos no están vinculados a una idea principal.
Debate	Todos los contra-argumentos son precisos, relevantes y fuertes.	La mayoría de los contra-argumentos son precisos, relevantes y fuertes.	Algunos contra-argumentos son precisos, relevantes y fuertes, pero otros son muy débiles.	Los contra-argumentos no son precisos y/o relevantes.

<p>Uso de hechos</p>	<p>Cada punto principal se apoya en varios hechos relevantes, estadísticas y/o ejemplos.</p>	<p>Casi todos los puntos principales están adecuadamente apoyados con varios hechos relevantes, estadísticas y/o ejemplos.</p>	<p>Cada punto principal esta adecuadamente apoyado con varios hechos, estadísticas y/o ejemplos; pero algunos de los hechos no son relevantes.</p>	<p>Los puntos principales no están apoyados por hechos.</p>
<p>Información</p>	<p>Toda la información presentada en el debate es clara y precisa.</p>	<p>La mayor parte de la información presentada en el debate es clara y precisa.</p>	<p>La mayor parte de la información presentada en el debate no es clara ni precisa.</p>	<p>La información tiene varios errores y no siempre es clara.</p>
<p>Presentación y lenguaje</p>	<p>El equipo usa continuamente gestos, contacto visual, tono de voz, nivel de entusiasmo y el lenguaje en una forma que mantiene la atención de la audiencia.</p>	<p>El equipo por lo general usa gestos, contacto visual, tono de voz, nivel de entusiasmo y lenguaje en una forma que mantiene la atención de la audiencia.</p>	<p>El equipo algunas veces usa gestos, contacto visual, tono de voz, nivel de entusiasmo y lenguaje en una forma que mantiene la atención de la audiencia.</p>	<p>Uno o más de los miembros del equipo tienen un estilo de presentación y lenguaje que no mantiene la atención de la audiencia.</p>

Tabla 2: Rúbrica exposición oral – diálogo situación serie.

RÚBRICA DE EXPOSICIÓN ORAL DE UNA PRESENTACIÓN

Nombre del equipo: _____

CATEGORÍA	4 Sobresaliente	3 Notable	2 Aprobado	1 Insuficiente
Contenido	Se nota un buen dominio del tema, no comete errores, no duda., domina la lengua inglesa con fluidez y naturalidad.	Demuestra un buen entendimiento de partes del tema. Exposición fluida, comete pocos errores.	Tiene que hacer algunas rectificaciones, y en ocasiones duda	Rectifica continuamente. El contenido es mínimo, no muestra un conocimiento del tema.

Organización de la información	La información está bien organizada, de forma clara y lógica.	La mayor parte de la información se organiza de forma clara y lógica, aunque de vez en cuando alguna diapositiva está fuera de lugar.	No existe un plan claro para organizar la información, cierta dispersión.	La información aparece dispersa y poco organizada.
Exposición	Atrae la atención del público y mantiene el interés durante toda la exposición.	Interesa bastante en principio pero se hace un poco monótono.	Le cuesta conseguir o mantener el interés del público.	Apenas usa recursos para mantener la atención del público.

<p>Expresión oral</p>	<p>Habla claramente durante toda la presentación. Su pronunciación es correcta. Su tono de voz es adecuado.</p>	<p>Habla claramente durante la mayor parte de la presentación. Su pronunciación es aceptable, pero en ocasiones realiza pausas innecesarias. Su tono de voz es adecuado</p>	<p>Algunas veces habla claramente durante la presentación. Su pronunciación es correcta, pero recurre frecuentemente al uso de pausas innecesarias. Su tono de voz no es el adecuado.</p>	<p>Durante la mayor parte de la presentación no habla claramente. Su pronunciación es pobre, hace muchas pausas y usa muletillas. Su tono de voz no es adecuado para mantener el interés de la audiencia.</p>
------------------------------	---	---	---	---

<p>Lenguaje no verbal</p>	<p>Tiene buena postura, y demuestra seguridad en sí mismo durante la presentación. Establece contacto visual con todos los presentes.</p>	<p>Tiene buena postura la mayor parte del tiempo y establece contacto visual con todos los presentes. En ocasiones se muestra inseguro.</p>	<p>Algunas veces tiene buena postura y en ocasiones establece contacto visual con todos los presentes. Muestra inseguridad.</p>	<p>.Tiene mala postura y no establece contacto visual con los presentes. Muestra gran inseguridad.</p>
<p>Tiempo</p>	<p>Tiempo ajustado al previsto, con un final que retoma las ideas principales y redondea la exposición.</p>	<p>Tiempo ajustado al previsto, pero con un final precipitado o alargado por falta de control del tiempo.</p>	<p>Tiempo no ajustado. Exposición excesivamente corta.</p>	<p>Excesivamente largo o insuficiente para desarrollar correctamente el tema</p>
<p>Soporte</p>	<p>La exposición se acompaña de soportes visuales especialmente atractivos y de mucha calidad (imágenes,</p>	<p>Soportes visuales adecuados e interesantes (imágenes, vídeos...)</p>	<p>Soporte visuales adecuados pero poco interesantes (imágenes,</p>	<p>Soportes visuales inadecuados.</p>

	videos,...)		vídeos,...)	
Trabajo en equipo	<p>La exposición muestra planificación y trabajo en equipo en el que todos han colaborado. Todos exponen y participan activamente.</p>	<p>Todos los miembros demuestran conocer la presentación global. Todos exponen, aunque hay alguna variación en la participación de los diferentes alumnos.</p>	<p>La exposición muestra cierta planificación entre los miembros. Todos participan, pero no al mismo nivel</p>	<p>Demasiado individualista. No se ve colaboración. No todos los miembros del equipo exponen</p>